

Manuel du Propriétaire

ST 227P

**Vous pouvez utiliser de l'essence contenant jusqu'à 10 % d'éthanol (E10) avec cet appareil.
L'utilisation d'essence contenant plus de 10 % d'éthanol annulera la garantie du produit.**

115 68 34-31 Rev. 3



Lisez très attentivement et soyez certain de comprendre ces instructions avant d'utiliser cette machine.



French

IMPORTANT

Procédures de Fonctionnement Sécuritaire pour les Souffleuses à Neige Promenade Arrière

Cette souffleuse à neige est capable d'amputer les mains et les pieds, ainsi que de projeter des objets.

Le manquement à suivre les instructions de sécurité pourrait résulter en de sérieuses blessures.



Ce symbole signale les points importants en matière de sécurité. Il signifie - ATTENTION!!, SOYEZ PRUDENT!! VOTRE SÉCURITÉ EST EN JEU.



AVERTISSEMENT: Débranchez toujours le fil de bougie d'allumage et pour prévenir les démarrages accidentels, posez-le de telle façon qu'il ne puisse pas entrer en contact avec la bougie d'allumage lors de l'installation, du transport, des ajustements ou des réparations.



ATTENTION: Le silencieux et d'autres pièces de moteur deviennent extrêmement chauds lors du fonctionnement et restent chauds après que le moteur se soit arrêté. Pour éviter des brûlures graves, restez loin de ces zones.



AVERTISSEMENT: Les souffleuses à neige ont des pièces rotatives exposées qui peuvent causer des blessures sévères au contact ou par des matériaux projetés par la goulotte d'évacuation. Gardez l'endroit d'opération dégagé de toutes personnes, d'enfants et d'animaux en tout temps, même au moment du démarrage.



AVERTISSEMENT: La souffleuse à neige est conçue pour l'usage sur les trottoirs, les entrées d'autos et autres surfaces de terrains plats. Veuillez procéder avec prudence lors de l'emploi sur des surfaces en pentes. Ne pas utiliser la souffleuse à neige sur des surfaces élevées telles que sur les toits de maisons, garages, galeries ou autres structures de la sorte ou sur des bâtiments.

Instructions

1. Lisez attentivement le manuel des notices techniques d'utilisation et de service d'instruction. Soyez parfaitement familier avec les commandes et l'utilisation appropriée de l'équipement. **Apprenez à arrêter l'unité et à débrayer les commandes rapidement.**
2. Ne permettez jamais aux enfants de mettre en fonction l'équipement. Ne permettez jamais aux adultes de faire fonctionner l'équipement sans instructions adéquates.
3. Faites en sorte que l'endroit où se fait la manœuvre soit libre d'enfants en particulier, d'animaux domestiques et d'adultes.
4. Attention à ne pas glisser ou tomber, spécialement lorsque vous manœuvrer en marche arrière.

Préparation

1. Inspectez parfaitement la superficie où l'équipement doit être utilisé et enlevez tous les paillasons, traîneaux, jouets, planches, fils électriques et autres objets étrangers.
2. Débrayer tous les embrayages avant de mettre le moteur en marche.
3. Ne faites pas fonctionner l'équipement sans porter des vêtements d'hiver adéquats. Portez des chaussures qui vous feront prendre solidement pied à terre sur les surfaces glissantes.
4. Manipulez le carburant avec soin; il est fortement inflammable.
 - (a) Utilisez un conteneur de carburant homologué.
 - (b) N'ajoutez jamais de carburant à un moteur chaud ou en fonction.
 - (c) Remplissez le réservoir de carburant avec un soin extrême. Ne remplissez jamais le réservoir de carburant à l'intérieur.
 - (d) Ne jamais remplir de récipients à l'intérieur d'un véhicule ou sur un lit de camion ou une remorque avec un revêtement en plastique. Toujours placer les contenants sur le sol, loin de votre véhicule, avant de remplir.
 - (e) Si possible, enlever l'équipement fonctionnant au gaz du camion ou de la remorque et faire le plein sur le sol. Si cela n'est pas possible, faire le plein d'un tel équipement sur la remorque avec un récipient portatif plutôt que d'une buse de distribution de l'essence.
 - (f) Garder la buse en contact avec le rebord de l'ouverture du réservoir de carburant ou du récipient à tout moment, jusqu'à ce que le ravitaillement est terminée. Ne pas utiliser un dispositif de verrouillage ouverte buse.
 - (g) Remettez solidement les capuchons d'essence et essuyez l'excédent de carburant.

(h) Si du carburant est renversé sur les vêtements, changer immédiatement les vêtements.

5. Utilisez une fiche trifilaire mise à la terre pour toutes les unités avec moteur de propulsion électrique ou les moteurs de démarrage électrique.
6. Ajustez la hauteur du coffrage pour enlever le gravier ou la roche concassée.
7. N'essayez jamais de faire des ajustements pendant que le moteur est en marche (sauf lorsque le fabricant le recommande spécifiquement).
8. Le fonctionnement de toute machine animée comporte le risque que des corps étrangers se jettent dans les yeux. Portez toujours des lunettes de sécurité durant le fonctionnement, un ajustement ou la réparation.
9. Utilisez des protecteurs d'oreilles pour éviter d'endommager l'audition.

Fonctionnement

1. Ne placez pas vos mains ou vos pieds près d'une partie tournante. Tenez-vous à l'écart des échappées d'évacuation à tout moment.
2. Faites extrêmement attention lorsque vous travaillez sur des allées ou que vous traversez des allées gravelées, des avenues ou des routes. Restez aux aguets en cas dangers cachés ou de circulation.
3. Après avoir frappé un objet étranger, arrêtez le moteur, enlevez la clé de contact de sécurité, enlever le fil électrique de la bougie d'allumage, inspecter soigneusement la souffleuse pour tout dommage et réparez les dommages avant la remise en marche et l'utilisation de la souffleuse.
4. Si l'unité commence à vibrer anormalement, arrêtez le moteur et vérifiez-en immédiatement la cause. La vibration est en général un signe de troubles.
5. Arrêtez le moteur toutes les fois que vous abandonnez la position de fonctionnement, avant la désobstruction du logement collecteur/aube ou du guidage de refoulement et lorsque vous faites des réparations, des ajustements ou des inspections.
6. Lors du nettoyage, la réparation ou l'inspection assurez-vous que le collecteur/roue à aube et tous les éléments mobiles ont arrêtés. Débranchez le câble de bougie, et gardez le câble loin de la fiche pour prévenir une mise en marche accidentelle. Débranchez le câble sur les moteurs électriques.

7. Ne faites pas fonctionner le moteur à l'intérieur, sauf lorsque vous le mettez en marche - et pour déplacer la souffleuse de l'extérieur à l'intérieur du bâtiment ou vice-versa. Ouvrez les portes donnant vers l'extérieur, les fumées d'échappement sont dangereuses. Ne faites pas fonctionner le collecteur/roue à aube à l'intérieur.
8. Ne nettoyez pas la neige sur la face des pentes. Faites extrêmement attention lorsque vous changez de direction sur les pentes. N'essayez pas d'enlever la neige sur les fortes pentes.
9. Ne faites jamais fonctionner la souffleuse sans les protections adéquates, plaques ou autres dispositifs de sécurité en place.
10. Ne faites jamais fonctionner la souffleuse près des abris de vitre, des automobiles, de murettes d'encadrement de soupirail, de déchetteries, etc., sans un ajustement adéquat de l'angle de décharge de la neige. Gardez les enfants et les animaux domestiques hors d'atteinte.
11. Ne surchargez pas la capacité de la machine en tentant de nettoyer la neige à un débit trop rapide.
12. Ne faites jamais fonctionner la machine à une vitesse de route trop élevée sur les surfaces glissantes. Soyez prudent lorsque vous faites marche arrière.
13. Ne déchargez jamais directement devant des tiers ou véhicules ou ne permettez à personne de se tenir devant l'unité.
14. Débrayez l'alimentation du collecteur/roue à aube lorsque la souffleuse est transportée ou non en usage.
15. Utilisez seulement des plaques-attache et des accessoires approuvés par le fabricant de la souffleuse (comme des masses d'équilibrage, contrepoids, cabine, etc.).
16. Ne faites jamais fonctionner la souffleuse sans une bonne visibilité. Soyez toujours sûrs de ne pas perdre pied, et tenez les leviers de commande. Marchez; ne courez jamais.

FÉLICITATIONS pour votre achat d'une souffleuse à neige. Elle a été conçue, perfectionnée, et fabriquée pour assurer le bon fonctionnement et la sûreté maximum.

En cas d'un problème que vous ne pouvez pas résoudre, contactez le centre d'entretien qualifiée. Vous y trouverez les techniciens qualifiés et les outils appropriés pour l'entretien et la réparation de cette machine.

Veuillez lire et conserver ce manuel. Les instructions qu'il contient vous permettront de monter, et d'entretenir correctement votre souffleuse à neige. Observez toujours les "RÈGLES DE SÉCURITÉ".

NUMÉRO DE SÉRIE: _____

DATE D'ACHAT: _____

LES NUMÉROS DE SÉRIE ET DE MODÈLE SERONT SITUÉS SUR LA DÉCALCOMANIE COLLÉE SUR L'ARRIÈRE DU BOÎTIER DE SOUFFLEUSE À NEIGE.

VOUS DEVRIEZ NOTER CES NUMÉROS-CI ET LA DATE D'ACHAT. CONSERVEZ-LES POUR LA RÉFÉRENCE D'AVENIR.

Suppression d'un Chute de décharge bouché

Contact des mains avec la turbine en rotation à l'intérieur de la goulotte d'évacuation est la cause la plus fréquente de blessures associée à souffleuses à neige. Ne jamais utiliser votre main pour nettoyer la goulotte d'évacuation. Pour dégager la goulotte:

1. ARRÊTEZ LE MOTEUR!
2. Attendre 10 secondes pour être sûr que les pales de la turbine ont cessé de tourner.
3. Toujours utiliser un outil de nettoyage, pas vos mains.

Entretien et rangement

1. Vérifiez les boulons de cisaillement, les boulons de la barre de suspension, etc., à intervalles fréquents pour une étanchéité adéquate afin de s'assurer que l'équipement fonctionne de manière sécuritaire.
2. Ne rangez jamais l'appareil avec le carburant dans le réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où les sources d'inflammation tels que l'eau chaude, les sècheuses et les radiateurs indépendants, etc. sont présents. Permettez au moteur de se refroidir avant le rangement dans toute forme d'enclos.
3. Référez-vous toujours aux instructions du guide du propriétaire pour des détails importants si la souffleuse doit être rangée pour une longue période de temps.
4. Maintenez ou remplacez les étiquettes de sécurité ou d'instruction, si nécessaire.
5. Faites fonctionner la machine quelques minutes après avoir jeté la neige pour prévenir que le collecteur/roue à aube ne gèlent.

SPÉCIFICATIONS DE PRODUIT

Capacité et le	0,71 Gallon (2,7 Litres)
Type d'essence:	L'essence Sans Plomb Normale
Type d'huile (API SG-SL):	SAE 30 (Supérieur de 50°F) SAE 5W-30 ou 10W-30 (32°-50°F) SAE 5W-30 (Inférieure de 32°F)
Capacité d'huile:	32 Ounces (0,9 Litres)
Bougie d'allumage:	F6RTC
Écart:	0,030" (0,762 mm)

RESPONSABILITÉS DU CLIENT

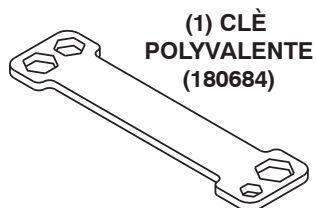
- Lisez et faites attention aux règles de sécurité.
- Suivez un programme habituel d'entretien, de soin, et d'utilisation de la souffleuse à neige.
- Suivez les instructions dans les sections d'entretien et d'entreposage de ce manuel de propriétaire.

SOMMAIRE

RÈGLES DE SÉCURITÉ.....	2-3
SPÉCIFICATIONS DU PRODUIT	3
RESPONSABILITÉS DU CLIENT	3
ASSEMBLAGE / PRE-UTILISATION	5-6
UTILISATION	7-12
GUIDE D'ENTRETIEN	13

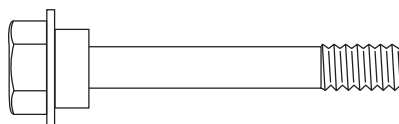
ENTRETIEN	13-14
RÉVISIONS ET RÉGLAGES	15-18
ENTREPOSAGE	19
GUIDE DE DÉPANNAGE	20
GARANTIE.....	21-24

LES PIÈCES ONT ÉTÉ EMBALLÉES À PART DANS LE CARTON



(1) CLÈ
POLYVALENTE
(180684)

LES ÉCROUS ET VIS DE CISAILLEMENT SUPPLÉMENTAIRES



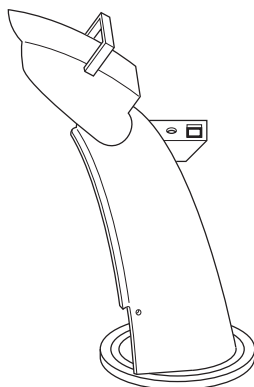
(6) VIS À ÉPAULEMENT 1/4-20 x 1-3/4
(585511801)



(6) ÉCROUS FREIN
1/4-20
(73800400)

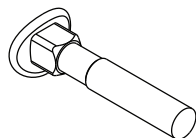
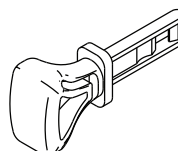


(3) BOUTON
581697501



(1) GOULOTTE D'ÉVACUATION

CLÈ(S) DE
CONTACT
SÉCURITAIRE
(443059)



(2) BOULON DE
CHARIOT
5/16-18 x 2 1/4"
(587359001)

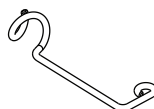


(2) CONTRÔLER DES
BOUTONS
(189713)

TÊTE DE ROTATION

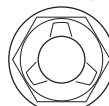


(1) ÉCROU FREIN 3/8
(585691001)

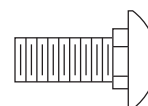


(1) GUIDE DE
CÂBLE
(581897301)

COMMANDE À DISTANCE DU DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE



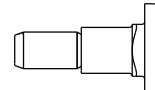
(1) ÉCROU
FREIN 5/16-18
(73970500)



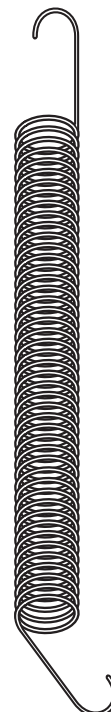
(1) BOULON DE
CHARIOT
5/16-18 x 5/8
(585832001)



(1) ÉCROU
FREIN 1/4-20
(585691401)



(1) BOULON À
ÉPAULEMENT 1/4-20
(585832201)



(1) RESSORT
(184505)

ASSEMBLAGE / PRE-UTILISATION

Lisez complètement ces instructions et ce manuel dans sa totalité avant de tenter de monter ou d'utiliser votre nouvelle chasse-neige. La lecture du manuel vous familiarisera avec l'unité, ce qui vous aidera avec le montage, l'opération et l'entretien du produit.

Votre nouvelle tondeuse à gazon a été montée à l'usine sauf les pièces qui ne sont pas montées à cause de l'expédition. Toutes les pièces comme les écrous, les rondelles, les boulons, etc. qui sont nécessaires à compléter le montage ont été mises dans le sac des pièces. Pour assurer l'utilisation correcte et sûre de votre tondeuse, toutes les pièces et la visserie que vous montez doivent être serrées à fond. Utilisez les outils corrects pour assurer le serrage exact.

RETIRER LA SOUFFLEUSE À NEIGE DE LA BOÎTE EN CARTON

1. Retirer toutes les pièces libres accessibles et les boîtes de pièces de la boîte en carton.
2. Couper les quatre coins de la boîte en carton et l'aplatir.
3. Retirez les deux (2) vis qui fixent le logement de la tarière à la palette puis, le cas échéant, retirez les supports en acier supplémentaires de la plaque de protection du carter inférieur.
4. Retirez tous les matériaux d'emballage.
5. Retirez les attaches en plastique qui fixent la souffeuse à neige à la palette.
6. Retirer la souffeuse à neige de la boîte de carton et vérifier la boîte minutieusement pour toutes pièces libres supplémentaires.

COMMENT PRÉPARER VOTRE SOUFFLEUSE À NEIGE

Rangez les boulons de cisaillement, les écrous et les clés à usage multiple supplémentaires fournis dans le sacs de pièces.

REMARQUE: La clé polyvalente peut être utilisée pour l'assemblage de la tête de rotation de la goulotte sur la souffeuse à neige, et pour faire des ajustements sur les plaques de protections.

DÉPLIER LA POIGNÉE DU HAUT (Voir la Fig. 1-3)

1. Levez la poignée supérieure à la position de fonctionnement.

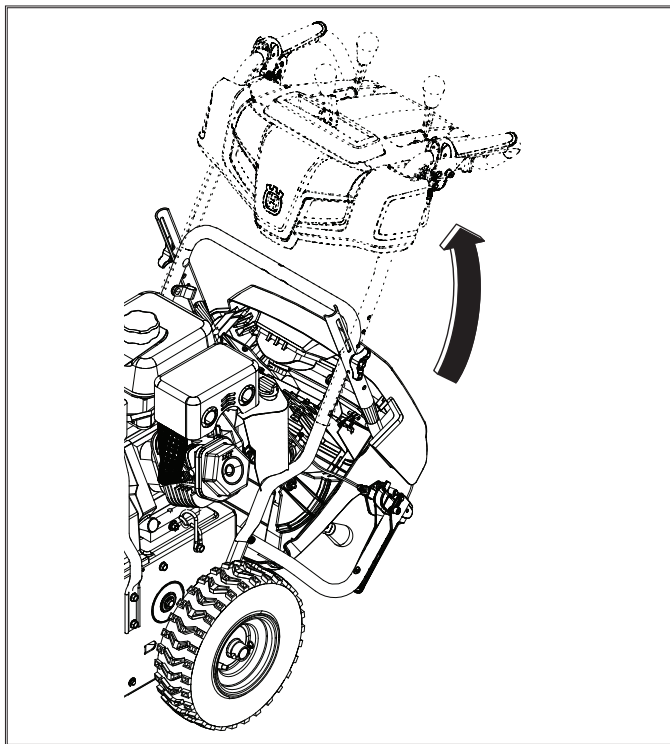


FIG. 1

2. Réglez la hauteur de la poignée à la position désirée à l'aide des trous de montage appropriés et serrez fermement les boutons de poignée inférieurs.

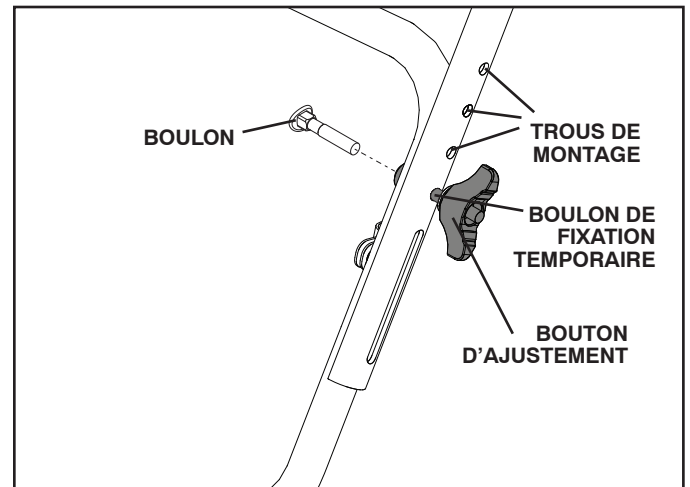


FIG. 2

3. Installez les boulons de carrosserie et les boulons de poignée supplémentaires qui sont fournis dans le sac de pièces pour fixer la poignée supérieure sur la poignée inférieure.

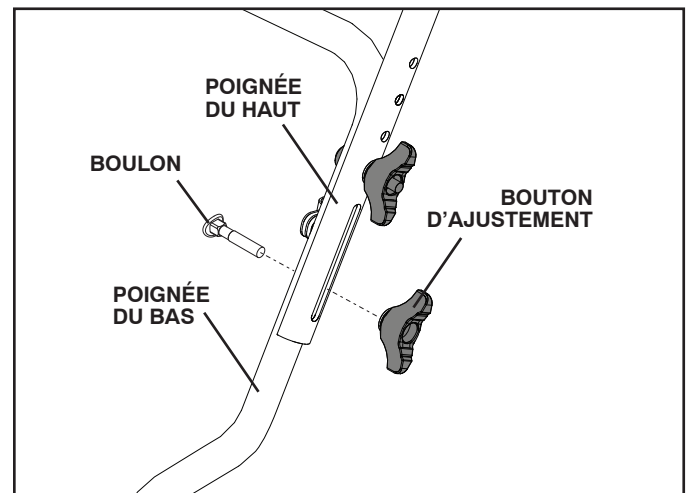


FIG. 3

ASSEMBLAGE / PRE-UTILISATION

INSTALLER LA GOULOTTE D'ÉVACUATION / TÊTE DE ROTATION DE LA GOULOTTE (Voir la Fig. 4 et 5)

REMARQUE: La clé polyvalente fournie dans votre sac de pièces peut être utilisée pour installer la tête de rotation de la goulotte.

1. Positionner l'assemblage de la goulotte d'évacuation sur le dessus de la base de la goulotte avec l'ouverture d'évacuation pointant vers le devant de la souffleuse à neige.
2. Positionner la tête de rotation de la goulotte par-dessus le support de la goulotte. Si nécessaire, faire tourner l'assemblage de la goulotte pour bien l'aligner et la fixer sur le dessous de la tête de rotation de la goulotte, avec les trous dans le support de la goulotte.
3. En ayant la tête de rotation de la goulotte alignée avec le support de la goulotte, positionner la tête de rotation de la goulotte sur la broche et le goujon fileté du support de montage.
4. Installez le contre-écrou et le guide de câble sur le goujon fileté et serrez fermement.

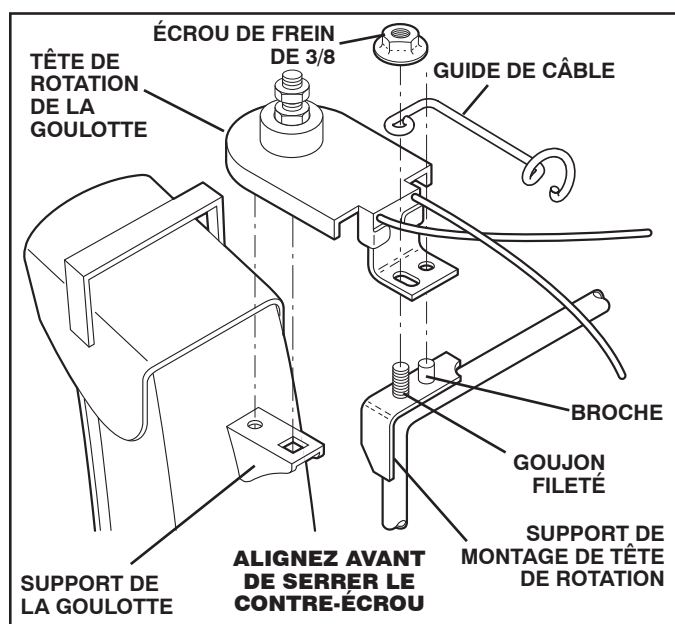


FIG. 4

5. Placez les câbles du rotateur dans le guide de câble et fixez les câbles à la poignée inférieure en utilisant la double agrafe.

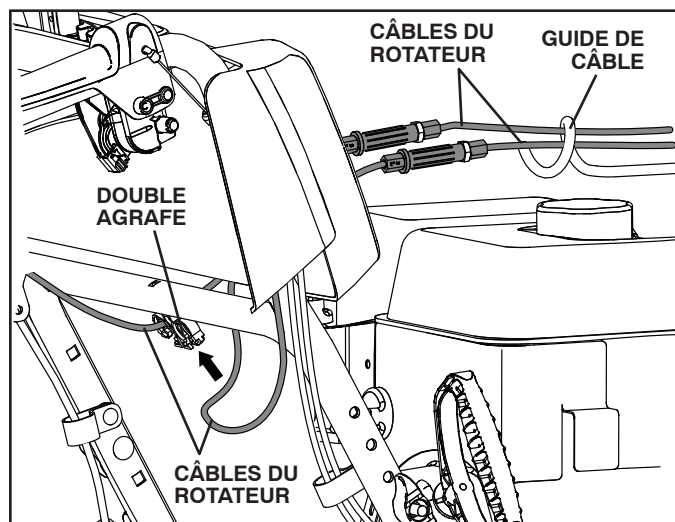


FIG. 5

INSTALLER LA COMMANDE À DISTANCE DU DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE (Voir les Figs. 6 et 7)

1. Installer le support de câble à distance à la goulotte d'évacuation avec un boulon à tête ronde et collet carré de 5/16-18 et un contre-écrou 5/16-18 tel que démontré. Bien serrer.
2. Installer l'œillet de câble à distance au déflecteur de la goulotte avec un boulon à épaulement 1/4-20 et un contre-écrou de 1/4-20 tel que démontré. Serrez l'écrou bien. Œillet sera desserré sur la boulon à épaulement.
3. Installer les crochets à ressorts entre les écrous hexagonaux sur la tête de rotation de la goulotte et dans les trous du déflecteur de la goulotte tel que démontré.

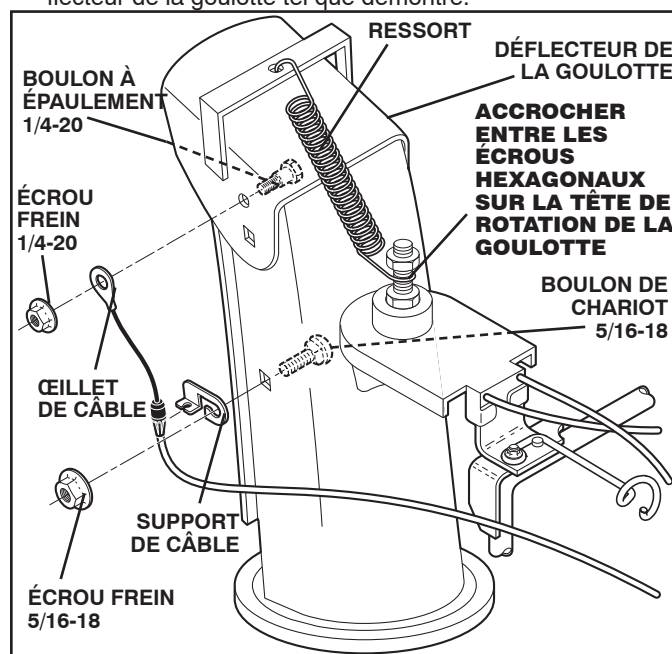


FIG. 6

4. Installez tous les 3 boutons de levier de commande en les appuyant vers le bas sur les leviers de commande.

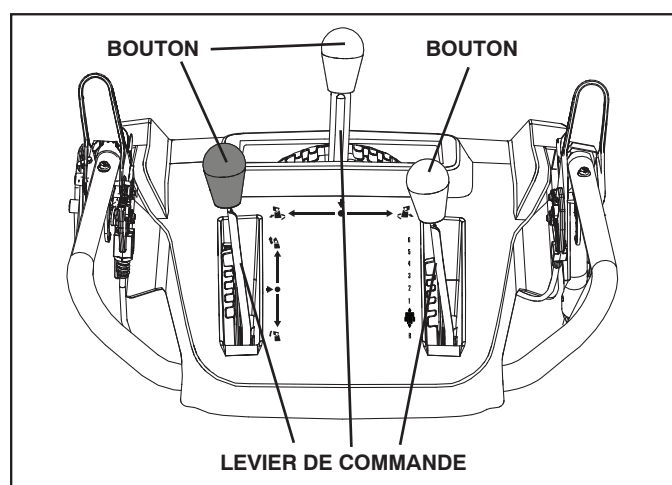


FIG. 7

VÉRIFIER LA PRESSION DES PNEUS

Les pneus de votre souffleuse à neige ont été gonflés de façon exagérée en usine pour fin de transport. Une pression adéquate et égale est importante pour la meilleure performance de soufflage de neige.

- Réduire la pression des pneus à 14-17 PSI.

UTILISATION

CONNAISSEZ VOTRE SOUFFLEUSE À NEIGE

LISEZ CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER VOTRE SOUFFLEUSE À NEIGE. Comparez les illustrations ci-dessous à celles de votre souffleuse à neige afin de vous mettre au courant avec les différentes commandes et des différents réglages. Gardez ce manuel pour la référence d'avenir.

Ces symboles peuvent apparaître sur votre souffleuse à neige ou dans les documents fournis avec le produit. Apprenez et comprenez la signification des symboles.



LIRE ET SUIVRE TOUTES LES INFORMATIONS ET INSTRUCTIONS RELATIVE À LA SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE.



DANGER
LIRE LE MANUEL DE L'OPÉRATEUR
NE PAS UTILISER LA MACHINE SUR DES PENTES RAIDES
ATTENTION SUR LES OBJETS JETÉS
FAIRE FONCTIONNER LA MACHINE À UNE
DISTANCE SÉCURITAIRE DES AUTRES



DANGER

NE PAS METTRE LES MAINS PRÈS DES LAMES

RETIREZ LE FIL BOUGIE AVANT DE MAINTENANCE



DANGER

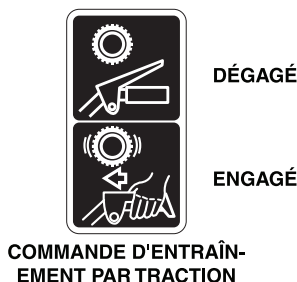
LIRE LE MANUEL DE L'OPÉRATEUR
ATTENTION SUR LES OBJETS JETÉS
FAIRE FONCTIONNER LA MACHINE À UNE
DISTANCE SÉCURITAIRE DES AUTRES



DANGER, GARDER LES PIEDS LOIN



DANGER, ÉLOIGNER LES MAINS



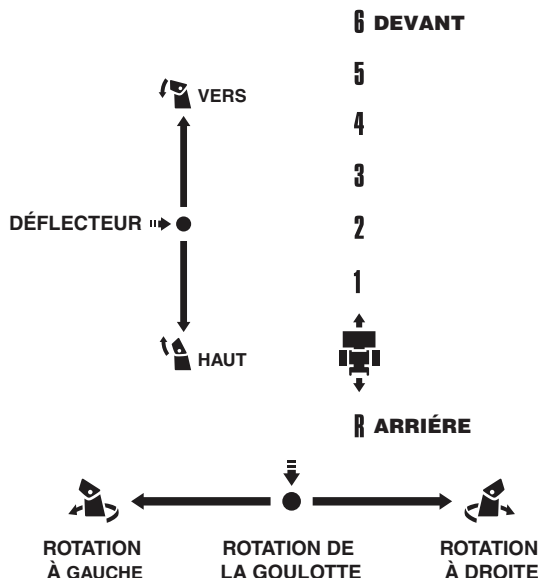
ORIENTER
GAUCHE



ÉVACUATION
À NEIGE



DIRIGER
DROIT



UTILISATION

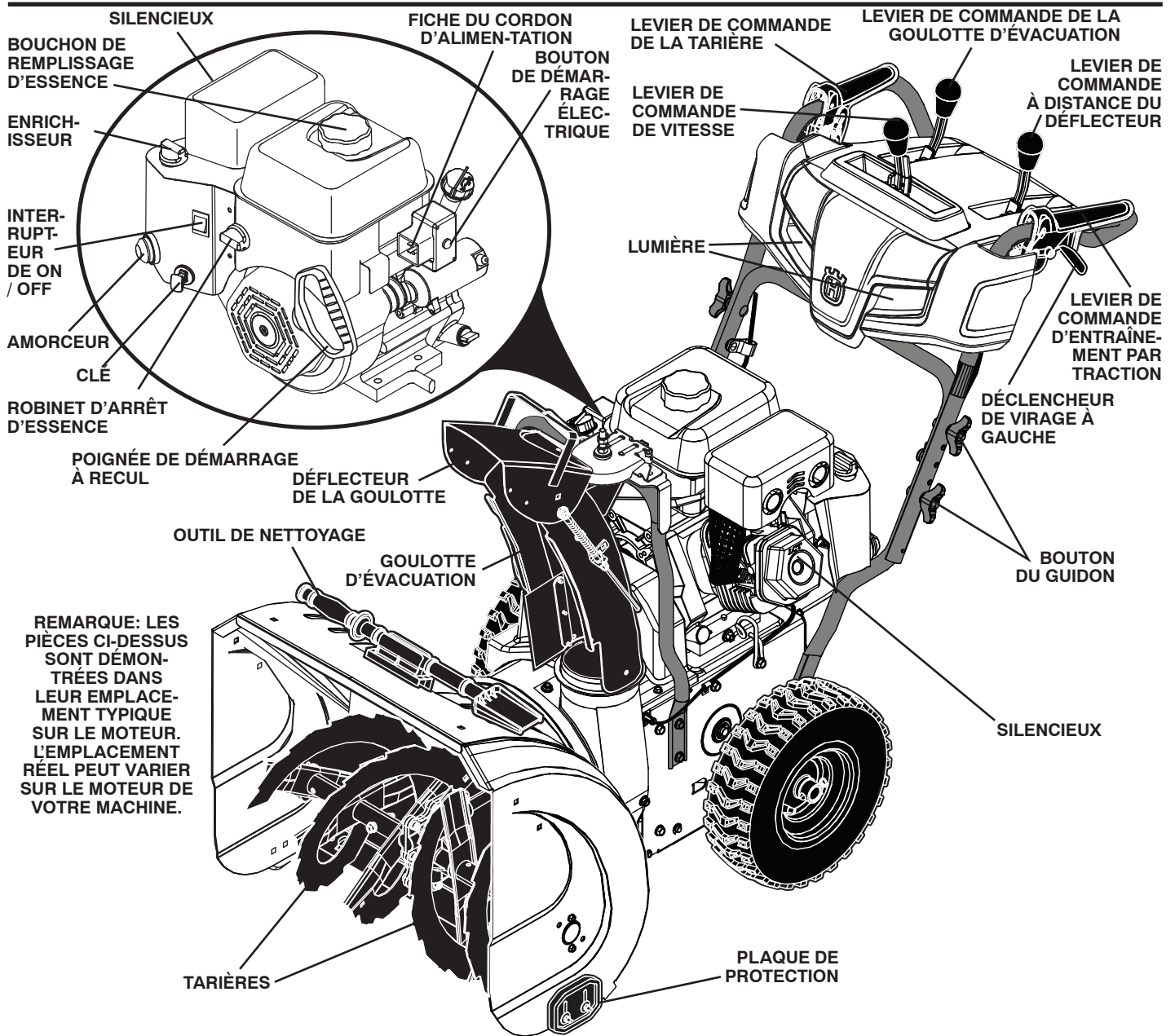


FIG. 8

RENCONTRE LES EXIGENCES DES NORMES DE SÉCURITÉ CPSC

Nos souffleuses à neige qui se poussent par l'arrière conformément aux normes de sécurité d'American National Standards Institute.

Boîte à outils – sert à entreposer les vis de cisaillement, les contre-écrous et la clé polyvalente.

Clé de contact sécuritaire – doit être insérée pour que le moteur démarre et fonctionne. L'enlever lorsque vous n'utilisez pas la souffleuse à neige.

Bouton de démarrage électrique – utilisé pour faire démarrer le moteur.

Poignée de démarrage (auxiliaire) à recul – utilisée pour faire démarrer le moteur.

Amorceur – pompe de l'essence additionnelle du carburateur au cylindre. À utiliser lors du démarrage à froid du moteur.

Levier de commande de vitesse – utilisé pour sélectionner la marche avant ou arrière ainsi que pour contrôler la vitesse de la souffleuse à neige.

Interrupteur de ON / OFF – utilisé pour ARRÊTER le moteur.

Enrichisseur – utilisé pour enrichir le mélange d'essence pour faire démarrer le moteur.

Levier de commande d'entraînement par traction – utilisé pour enclencher la force motrice propulsive de mouvement de marche avant ou arrière de la souffleuse à neige.

Levier de commande de la tarière – utilisé pour enclencher le mouvement de la tarière (souffler la neige).

Levier de commande de la goulotte d'évacuation – utilisé pour changer la direction dans laquelle la neige est projetée.

Levier de commande à distance du déflecteur – utilisé pour changer la distance sur laquelle la neige est projetée.

Plaque de protection – utilisé pour ajuster la hauteur de la barre de déblaiement à partir du sol.

UTILISATION



L'utilisation d'une tondeuse à gazon présente le risque de projection des particules dans les yeux qui peuvent causer des blessures sérieuses. Portez toujours des lunettes de sécurité ou une visière des yeux avant d'utiliser votre tondeuse à gazon, ou de faire tout réparations et tout réglages. Nous recommandons une visière de sécurité panoramique pour ceux qui portent des verres correctives ou des lunettes de sécurité standard.

COMMENT UTILISER VOTRE SOUFFLEUSE À NEIGE

Soyez certain de savoir comment faire fonctionner toutes les commandes avant d'ajouter de l'essence ou d'essayer de faire démarrer le moteur.

ARRÊTER

L'ENTRAÎNEMENT PAR TRACTION

- Relâcher le levier de commande d'entraînement par traction pour faire cesser le mouvement de marche avant ou arrière de la souffleuse à neige.

LA TARIÈRE

- Relâcher le levier de commande de la tarière pour cesser de projeter de la neige.

LE MOTEUR

- Déplacer le interrupteur de ON / OFF à la position "OFF".
- Enlever (ne pas tourner) la clé de contact sécuritaire pour prévenir l'usage non autorisé de la souffleuse à neige.

REMARQUE: Ne jamais utiliser l'enrichisseur pour arrêter le moteur.

POUR UTILISER LE ROBINET D'ARRÊT D'ESSENCE

(Voir Fig. 9)

le robinet d'arrêt d'essence est situé en dessous du réservoir d'essence sur le moteur. toujours faire fonctionner la souffleuse à neige avec le robinet d'arrêt d'essence dans la position OUVERTE (OPEN).

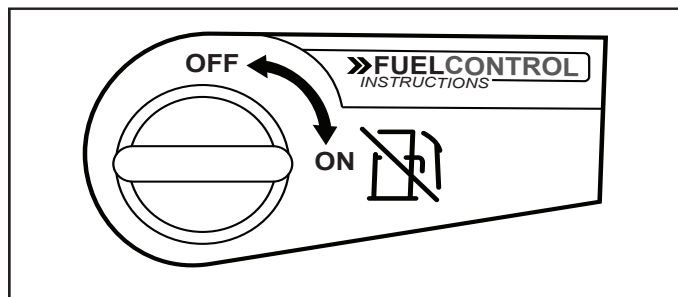


FIG. 9

POUR UTILISER LA COMMANDE DE L'ENRICHISSEUR

(Voir Fig. 10)

L'enrichisseur est situé sur le moteur. Utiliser l'enrichisseur à chaque fois que vous faites démarrer un moteur à froid. Ne pas utiliser pour faire démarrer un moteur chaud.

- Pour actionner l'étrangleur, tournez le levier dans le sens horaire à la position « FULL » (PLEIN).

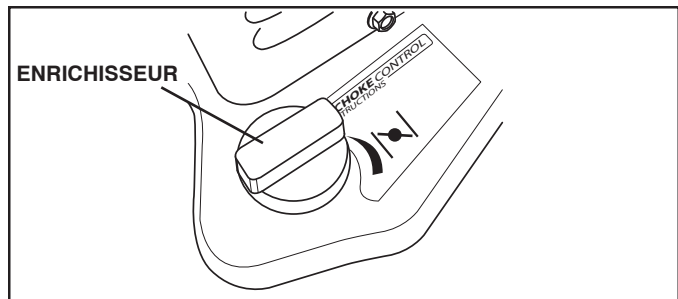


FIG. 10

POUR CONTRÔLER LE DÉCHARGEMENT DE LA NEIGE (Voir la Fig. 11)



AVERTISSEMENT: Les souffleuses à neige ont des pièces rotatives exposées qui peuvent causer des blessures sévères au contact ou par des matériaux projetés par la goulotte d'évacuation. Gardez l'endroit d'opération dégagé de toutes personnes, d'enfants et d'animaux en tout temps, même au moment du démarrage.

Si la goulotte d'évacuation ou la tarière devient bouchée, éteindre le moteur et attendre que toutes les pièces mobiles cessent de bouger. Utiliser l'outil de nettoyage pour débloquer la goulotte et/ou la tarière, NE PAS UTILISER VOS MAINS.

La DIRECTION dans laquelle la neige doit être projetée est contrôlée par le levier de commande de la goulotte d'évacuation.

- Pour modifier la position de la goulotte d'éjection, tirez le levier de commande de la goulotte d'éjection vers l'arrière et déplacez le levier vers la gauche ou vers la droite jusqu'à ce que la goulotte soit à la position voulue. Assurez-vous que les ressorts du levier reviennent à la position voulue et se verrouillent à cette position.

La DISTANCE sur laquelle la neige doit être projetée est contrôlée par la position du déflecteur de la goulotte. Ajuster le déflecteur en position basse pour projeter la neige à courte distance; ajuster le déflecteur en une position plus élevée pour projeter la neige plus loin.

- Poussez le levier de commande du déflecteur de goulotte vers la droite et déplacez le levier vers l'avant pour abaisser le déflecteur et réduire la distance. Ramenez le levier pour relever le déflecteur et augmenter la distance. Assurez-vous que les ressorts du levier reviennent à la position voulue et se verrouillent à cette position.

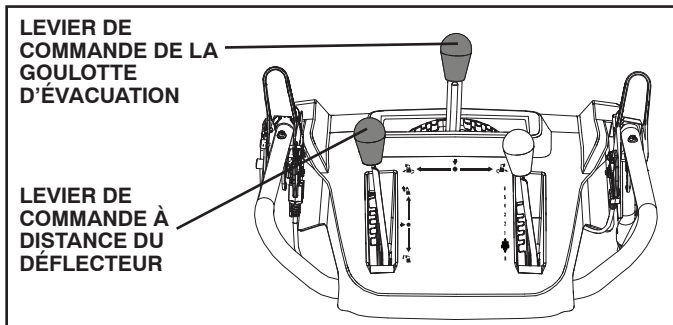


FIG. 11

POUR PROJETER LA NEIGE (Voir la Fig. 12)

La rotation de la tarière est contrôlée par le levier de commande de la tarière située sur la poignée du côté droit.

- Serrer le levier de commande de la tarière pour enclencher la tarière et projeter de la neige.
- Relâcher le levier de commande de la tarière pour cesser de projeter de la neige.

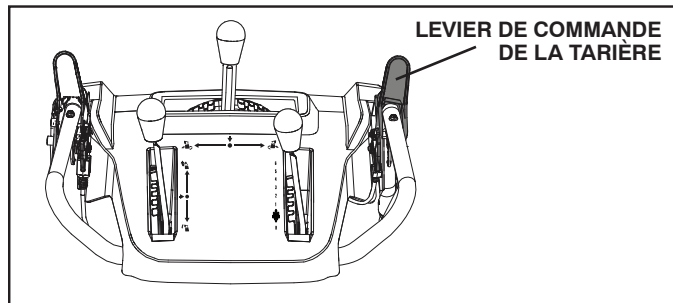


FIG. 12

UTILISATION

UTILISATION DE L'OUTIL DE NETTOYAGE (Voir Fig. 13)

Dans certaines conditions d'enneigement, la neige et la glace peuvent colmater la glissière d'évacuation. Utilisez l'outil de nettoyage pour la libérer.

Lorsque vous faites le nettoyage, des réparations ou une inspection, assurez-vous que toutes les commandes sont désengagées et que la tarière, la turbine et toutes les pièces mobiles ont cessé de bouger. Déconnecter le câble de bougie d'allumage et prendre soin de conserver une bonne distance entre le câble et la bougie d'allumage pour éviter un démarrage accidentel par contact.

- Libérez le levier de commande du rotor et arrêtez le moteur.
- Retirez l'outil de nettoyage de son agrafe de montage. Tenez fermement l'outil par la poignée tout en le poussant et en le tournant dans la goulotte d'éjection afin d'éliminer le blocage.

Après avoir chassé la neige, remettez en place l'outil de nettoyage sur son support en le poussant dans son attache.

- Vérifiez si la glissière d'évacuation est orientée de façon sûre (il ne doit y avoir ni véhicule, ni personne ni tout autre objet dans la trajectoire de l'évacuation) avant de redémarrer le moteur.
- Redémarrez le moteur, appuyez sur le levier de commande du rotor placé sur la poignée pour chasser la neige du carter du rotor et de la glissière d'évacuation.

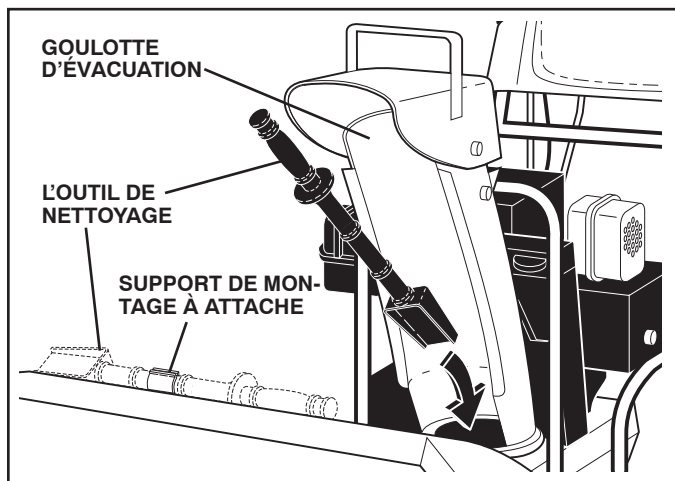


FIG. 13

DÉPLACEMENTS VERS L'AVANT ET VERS L'ARRIÈRE (Voir la Fig. 14)

Les mouvements de marche avant et arrière par PROPULSION AUTOMATIQUE de la souffleuse à neige sont contrôlés par le levier de commande d'entraînement par traction situé sur la poignée du côté gauche.

- Serrer le levier de commande d'entraînement par traction pour enclencher le système de transmission.
- Relâcher le levier de commande d'entraînement par traction pour faire cesser le mouvement de marche avant ou arrière de la souffleuse à neige.

La VITESSE et la DIRECTION sont contrôlées par le levier de commande de vitesse.

- Poussez le levier de commande de vitesse vers la droite et déplacez le levier à la position voulue AVANT d'engager le levier de commande de traction. Assurez-vous que les ressorts du levier reviennent à la position voulue et se verrouillent à cette position.

ATTENTION: Ne pas déplacer le levier de commande de vitesse lorsque le levier de commande d'entraînement par traction est engagé. Il pourrait en résulter des dommages à la souffleuse à neige.

- Les vitesses plus lentes sont pour la neige lourde et les vitesses plus rapides sont pour la neige légère ainsi que pour transporter la souffleuse à neige. Il est recommandé que vous utilisiez une vitesse plus lente jusqu'à ce que vous soyez familier avec les fonctions de la souffleuse à neige.

REMARQUE: Lorsque les leviers d'entraînement par traction et de tarière sont tous les deux engagés, le levier de commande de traction immobilise le levier de la tarière dans la position engagée. Ceci vous permet de relâcher votre main droite de sur la poignée et d'ajuster la direction de la goulotte d'évacuation sans interrompre le processus de projection de neige.

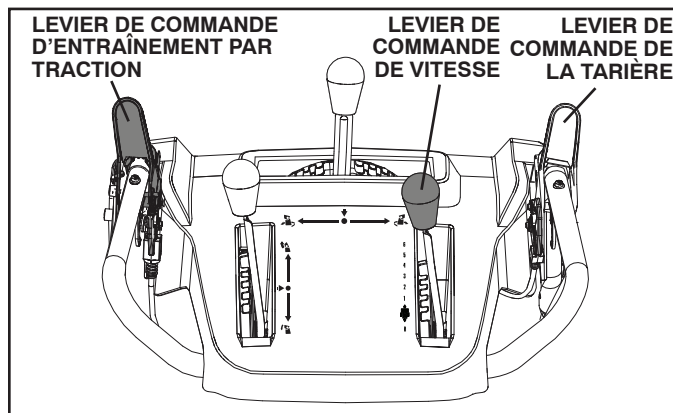


FIG. 14

FONCTIONNEMENT DE DIRECTION ASSISTÉE (Voir Fig. 15)

Des déclencheurs de direction sont utilisés pour assister à la conduite de votre souffleuse à neige. Les déclencheurs sont situés au-dessous de chaque poignée. Lorsqu'un déclencheur est serré, il désengage la roue de conduite sur ce côté de la souffleuse et lui permet de tourner dans cette direction.

- Pour tourner à gauche – serrer le déclencheur du côté gauche.
- Pour tourner à droite – serrer le déclencheur du côté droit.

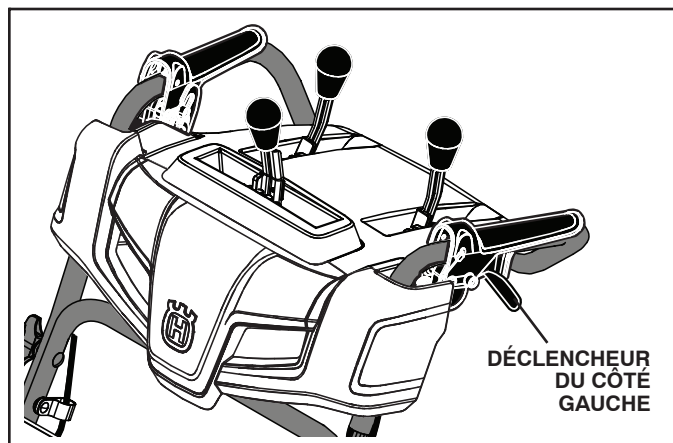


FIG. 15

UTILISATION

POUR AJUSTER LES PLAQUES DE PROTECTION (Voir Fig. 16)

REMARQUE: La clé fournie dans votre sac de pièces peut être utilisée pour ajuster les plaques de protection.

Les plaques de protection sont situées de chaque côté du boîtier de la tarière et ils ajustent l'espace libre entre la barre de déblaiement et la surface du sol. Ajuster les plaques de protection de façon égale à la bonne hauteur relative aux conditions de la surface actuelle. Pour le déblaiement de la neige sous conditions normales, tel que sur une entrée d'auto pavée ou un trottoir, placer les plaques de protection à la position la plus élevée (niveau de barre de déblaiement la plus basse) pour donner un espace de 5 mm entre la barre de déblaiement et le sol. Utiliser une position intermédiaire si la surface à être déblayée est inégale.

REMARQUE: Ne pas faire fonctionner la souffleuse à neige sur des surfaces en gravier ou des surfaces rocheuses. Des objets tels que le gravier, les roches ou autres débris peuvent facilement être ramassés et être projetés par la turbine. Ceci peut causer de sérieuses blessures personnelles, endommager des biens ou endommager la souffleuse à neige.

- Si la souffleuse à neige doit fonctionner sur une surface en gravier, assurez-vous que les plaques de protections sont ajustées à leur position la plus basse (niveau de barre de déblaiement le plus élevé).
1. Éteindre le moteur et attendre que toutes les pièces mobiles cessent de bouger.
 2. Ajuster les plaques de protection en relâchant les écrous, ensuite en bougeant la plaque de protection à la position désirée. Assurez-vous que les deux plaques sont ajustées d'une façon égale. Bien serrer.

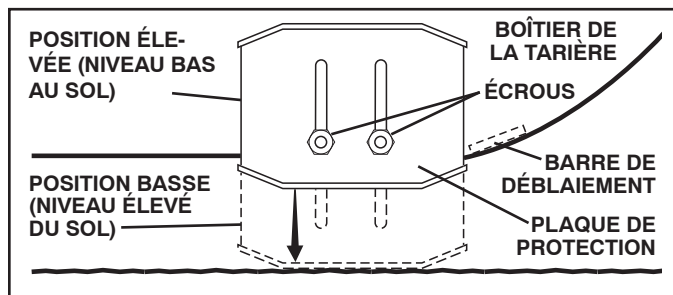


FIG. 16

BARRE DE DÉBLAIEMENT (Voir Fig. 16)

La barre de déblaiement n'est pas ajustable mais elle est réversible. Il se peut qu'elle devienne usée après un usage considérable. Lorsqu'elle a presque usé le rebord du boîtier de la machine, elle peut être inversée, vous donnant ainsi plus d'usage avant d'avoir besoin d'être remplacée. Remplacer une barre de déblaiement endommagée ou usée.

AVANT DE FAIRE DÉMARRER LE MOTEUR

VÉRIFIER LE NIVEAU D'HUILE DU MOTEUR (Voir la Fig. 17)

Le moteur de votre souffleuse à neige est expédié par l'usine déjà rempli d'huile.

1. Vérifier l'huile du moteur en plaçant la souffleuse à neige sur une surface de terrain plat.
 2. Enlever le bouchon/jauge graduée du réservoir d'huile et essuyer la jauge. Réinsérer-la dans le réservoir et bien resserrer le bouchon, attendre quelques secondes, retirer la jauge à nouveau et prendre lecture du niveau d'huile. Si nécessaire, ajouter de l'huile jusqu'à ce qu'elle atteigne la marque qui indique PLEIN (FULL) sur la jauge. Ne pas trop remplir.
- Pour changer l'huile du moteur, veuillez consulter la section d'entretien "POUR CHANGER L'HUILE DU MOTEUR" de ce manuel.

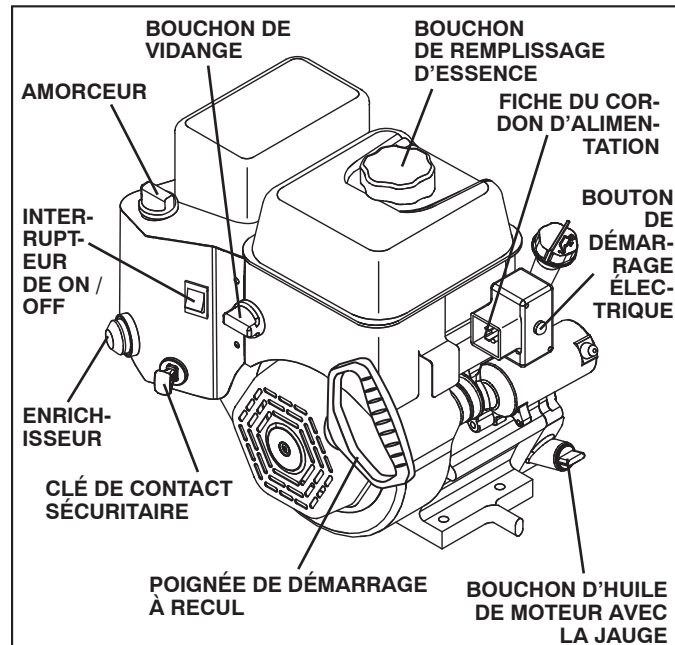
AJOUTER DE L'ESSENCE (Voir la Fig. 17)

- Remplir le réservoir d'essence jusqu'au bas du goulot de remplissage du réservoir. Ne pas trop remplir. Utiliser de l'essence régulière sans plomb fraîche et propre avec un minimum de 87 octanes. Ne pas mélanger d'huile avec l'essence. Acheter l'essence en quantités qui peut être utilisée à l'intérieur de 30 jours pour assurer la fraîcheur de l'essence.



AVERTISSEMENT: Essuyer toutes les dégoulines d'huile ou d'essence. Ne pas entreposer, répandre ou utiliser l'essence près d'une flamme nue.

ATTENTION: L'essence mélangée à l'alcool (communément appelé Alcool-essence ou utilisant de l'éthanol ou du méthanol) peut attirer l'humidité, ce qui mène à une séparation et une formation d'acides durant l'entreposage. Les gaz acides peuvent endommager le système d'essence d'un moteur durant l'entreposage. Pour éviter les problèmes de moteur, le système d'essence devrait être vidé avant un entreposage de 30 jours ou plus. Vidanger le réservoir d'essence, faire démarrer le moteur et laissez-le tourner jusqu'à ce que la tuyauterie à carburant et le carburateur soient vides. Utiliser de l'essence fraîche la saison prochaine. Consulter les instructions d'entreposage pour des renseignements supplémentaires. Ne jamais utiliser des produits nettoyant pour moteur ou carburateur dans le réservoir d'essence car ceci pourrait l'endommager de façon permanente.



LES PIÈCES CI-DESSUS SONT DÉMONTRÉES DANS LEUR EMPLACEMENT TYPIQUE SUR LE MOTEUR. L'EMPLACEMENT RÉEL PEUT VARIER SUR LE MOTEUR DE VOTRE MACHINE.

FIG. 17

UTILISATION

POUR FAIRE DÉMARRER LE MOTEUR

- Assurez-vous que le robinet d'arrêt est dans la position OU-VERTE (OPEN).

Le moteur de votre souffleuse à neige est équipé avec un démarreur électrique à 120 Voltes C.A. ainsi qu'avec un démarreur à recul. Le démarreur électrique est équipé avec un cordon d'alimentation et fiche à trois fils et il est conçu pour fonctionner sur le courant alternatif de maison de 120 Voltes.

- Assurez-vous que votre maison est équipée d'un système électrique à trois fils relié à la terre de 120 Voltes C.A. Si vous n'êtes pas certain, consultez un électricien.



AVERTISSEMENT: Ne pas utiliser le démarreur électrique si votre maison n'est pas équipée d'un système électrique à trois fils relié à la terre de 120 Voltes C.A. Vous pourriez comme résultat subir de sérieuses blessures ou endommager votre souffleuse à neige.

DÉMARRAGE À FROIS – DÉMARREUR ÉLECTRIQUE

- Insérer la clé de contact sécuritaire (attaché pour enrouler le cordon de démarrage) dans la fente réservée à l'allumage jusqu'à ce qu'elle fasse un petit bruit sec. NE PAS tourner la clé. Conserver la clé de contact sécuritaire supplémentaire dans un endroit sécuritaire.
- Déplacer la interrupteur de ON / OFF à la position "ON".
- Faire tourner l'enrichisseur à la position PLEIN (FULL).
- Appuyer sur l'enrichisseur trois (3) fois.

REMARQUE: Trop enrichir le mélange peut noyer le moteur et l'empêcher de démarrer. Si vous noyez le moteur, attendre quelques minutes avant d'essayer de le faire démarrer et NE PAS APPUYER sur l'enrichisseur.

- Raccorder le cordon d'alimentation au moteur.
- Raccorder l'autre bout du cordon d'alimentation dans une prise à trois fils reliée à la terre de 120 Voltes C.A.
- Pousser sur le bouton du démarreur jusqu'à ce que le moteur démarre.

IMPORTANT: Ne pas lancer le moteur pendant plus de cinq secondes continues entre chaque fois que vous essayez de le faire démarrer. Attendre de 5 à 10 secondes entre chaque essai.

- Lorsque le moteur démarre, relâcher le bouton du démarreur et déplacer lentement la commande de l'enrichisseur à la position FERMÉE (OFF).
- Débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale en premier, et ensuite du moteur.

Permettre au moteur de se réchauffer pendant quelques minutes. Le moteur ne développera pas sa puissance maximale jusqu'à ce qu'il ait atteint sa température normale de fonctionnement.

DÉMARRAGE À CHAUD – DÉMARREUR ÉLECTRIQUE

Suivre les démarches ci-dessus, en conservant la commande de l'enrichisseur sur la position FERMÉE (OFF).

DÉMARRAGE À FROIS – DÉMARREUR À REcul

- Insérer la clé de contact sécuritaire (attaché pour enrouler le cordon de démarrage) dans la fente réservée à l'allumage jusqu'à ce qu'elle fasse un petit bruit sec. NE PAS tourner la clé. Conserver la clé de contact sécuritaire supplémentaire dans un endroit sécuritaire.
- Déplacer la interrupteur de ON / OFF à la position "ON".
- Faire tourner l'enrichisseur à la position PLEIN (FULL).
- Appuyer sur l'enrichisseur trois (3) fois.

REMARQUE: Trop enrichir le mélange peut noyer le moteur et l'empêcher de démarrer. Si vous noyez le moteur, attendre quelques minutes avant d'essayer de le faire démarrer et NE PAS APPUYER sur l'enrichisseur.

- Tirer rapidement sur la poignée de démarrage à recul. Ne pas permettre à la corde de démarrage de se rembobiner immédiatement.
- Lorsque le moteur démarre, relâcher la poignée de démarrage à recul et déplacer lentement la commande de l'enrichisseur à la position FERMÉE (OFF).

Permettre au moteur de se réchauffer pour quelques minutes. Le moteur ne développera pas sa puissance maximale jusqu'à ce qu'il ait atteint sa température normale de fonctionnement.

DÉMARRAGE À CHAUD – DÉMARREUR À REcul

Suivre les démarches ci-dessus, en conservant l'enrichisseur sur la position FERMÉE (OFF). NE PAS appuyer sur l'enrichisseur.

AVANT D'ARRÊTER

Laisser tourner le moteur pendant quelques minutes pour l'aider à assécher toute humidité sur le moteur.

EN CAS DE GÈLE DU DÉMARREUR À REcul

Si le démarreur à recul est gelé et ne peut pas faire tourner le moteur, procéder comme suit:

- Saisir la poignée du démarreur à recul et tirer lentement en faisant sortir autant de corde possible du démarreur.
- Relâcher la poignée du démarreur à recul et laissez-la rentrer brusquement vers le démarreur.

Si le moteur ne démarre toujours pas, répéter les étapes ci-dessus ou utiliser le démarreur électrique.

CONSEILS SUR LE SOUFFLAGE DE NEIGE

- Aller plus lentement dans la neige profonde, gelée, mouillée ou lourde. Utiliser la commande de vitesse ET NON PAS le interrupteur de ON / OFF, pour ajuster la vitesse sur le terrain.
- Il est plus facile et plus efficace de déblayer la neige immédiatement après sa tombée.
- Le meilleur temps pour déblayer la neige est tôt le matin. À ce moment-là, la neige est normalement sèche et n'a pas été directement exposée au soleil ainsi qu'aux températures plus chaudes.
- Chevaucher quelque peu sur chaque allée successive pour vous assurer que toute la neige sera déblayée.
- Projeter la neige dans le sens du vent chaque fois que possible.
- Ajuster les plaques de protection à la bonne hauteur relative aux conditions de neige actuelle. Consulter "POUR AJUSTER LES PLAQUES DE PROTECTION" dans cette section du manuel.
- Pour la neige extrêmement lourde, réduire la largeur du déblaiement en chevauchant l'allée précédente et en vous déplaçant lentement.
- Conservé un moteur propre et libre de toute neige pendant l'usage. Ceci aidera à la circulation de l'air et aidera à prolonger la vie du moteur.
- Après que le travail de déblayage est complété, permettez au moteur de tourner pendant quelques minutes pour faire fondre la neige et la glace de sur le moteur.
- Nettoyer la souffeuse à neige entièrement et minutieusement après chaque usage. Assécher la souffeuse à neige pour qu'elle soit prête pour l'usage suivant.



AVERTISSEMENT: Ne pas faire fonctionner la souffeuse à neige si les conditions météorologiques diminuent la visibilité. Déblayer la neige lors d'une grande tempête peut vous aveugler et être dangereux pour le fonctionnement sécuritaire de la souffeuse à neige.

ENTRETIEN

GUIDE D'ENTRETIEN

INSCRIVEZ LES DATES AU FUR ET À MESURE QUE VOUS EFFECTUEZ LES ENTRETIENS RÉGULIERS

SÉRIE À NEIGE		AVANT CHAQUE UTILISATION					APRÈS CHAQUE UTILISATION					TOUTES LES 25 HEURES OU CHAQUE SAISON					TOUTES LES 50 HEURES					TOUTES LES 100 HEURES					AVANT L'ENTREPOSAGE					DATES D'ENTRETIEN				
		AVANT CHAQUE UTILISATION					APRÈS CHAQUE UTILISATION					TOUTES LES 25 HEURES OU CHAQUE SAISON					TOUTES LES 50 HEURES					TOUTES LES 100 HEURES					AVANT L'ENTREPOSAGE					DATES D'ENTRETIEN				
MOTEUR	Vérifiez l'intégrité des systèmes de fixation	✓															✓																			
	Nettoyez la souffleuse à neige		✓														✓																			
	Vérifiez la courroie												✓																							
	Tableau de lubrification												✓				✓																			
	Vérifiez le niveau d'huile de moteur	✓																																		
	Remplacez l'huile de moteur												✓																							
	Inspectez le silencieux													✓																						
	Nettoyez ou remplacez la bougie d'allumage																	✓																		
	Vidangez le réservoir d'essence																		✓																	

RECOMMANDATIONS GÉNÉRALES

La garantie pour cette souffleuse à neige ne couvre pas les éléments qui ont été sujets à un abus ou à des négligences de la part de l'opérateur. Pour conserver une garantie complète, l'utilisateur doit maintenir la souffleuse à neige tel que précisé dans ce manuel.

Quelques ajustements sont nécessaires périodiquement pour entretenir correctement votre machine. Tous les réglages dans la section de Révision et Réglages de ce manuel devraient être vérifiés au moins une fois par saison.

- Une fois par an, remplacez la bougie d'allumage et vérifiez la courroie pour les signes d'usure.
- Respectez les indications du Guide d'entretien de ce manuel.

REMARQUE: Utiliser seulement les pièces d'équipement d'origine du fabricant (OEM) pour réparer cette machine. Le manquement à faire ceci peut causer un fonctionnement défectueux de la machine et pourrait résulter en un risque de blessure pour l'opérateur.

AVANT CHAQUE UTILISATION

1. Vérifiez le niveau d'huile de moteur.
2. Vérifiez l'intégrité des systèmes de fixation.

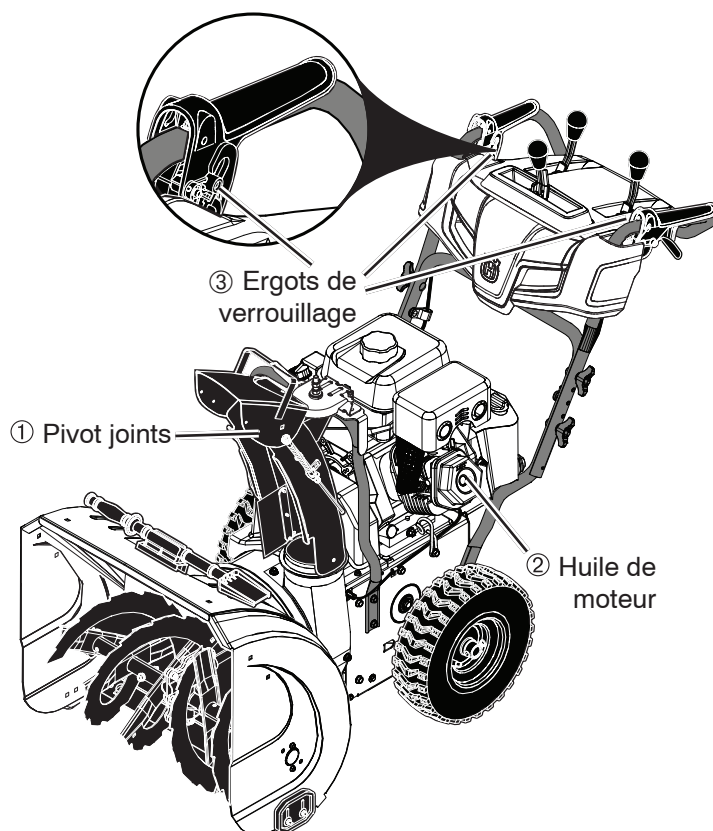
LUBRIFICATION

Conservez votre machine bien lubrifiée (Voir le "TABLEAU DE LUBRIFICATION").

Au début de chaque saison, ou toutes les 25 heures d'utilisation, appliquer une petite quantité de graisse blanche au lithium sur les ergots de verrouillage.

TABLEAU DE LUBRIFICATION

- ① SAE 5W-30 Huile
- ② Référez-vous à "MOTEUR" dans la section Entretien
- ③ Graisse blanche au lithium



ENTRETIEN

COURROIES

Faire l'inspection des courroies pour la détérioration et l'usure après chaque tranche de 50 heures de fonctionnement et les remplacer si nécessaire. Les courroies ne sont pas ajustables. Remplacer les courroies si elle commence à glisser à cause d'usure. (Consulter "POUR ENLEVER LE COUVERCLE DE COURROIE" dans la section de Révision et Réglages de ce manuel).

Les courroies sur votre souffleuse à neige sont d'une construction spéciale et devraient être remplacées par des courroies originales du fabricant (OEM) disponible chez votre marchand le plus proche. L'utilisation de courroies autres que les originales (OEM) peuvent causer des blessures personnelles ou endommager la souffleuse à neige.

CARTER D'ENGRENAGE DE TARIÈRE

- Le carter d'engrenage a été rempli avec un lubrifiant jusqu'au bon niveau à l'usine. Le seul temps où le lubrifiant a besoin d'attention est si l'entretien a été fait sur le carter d'engrenage.
- S'il y a besoin de lubrifiant, utiliser seulement la graisse Ronex ED #1.

SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT PAR TRACTION

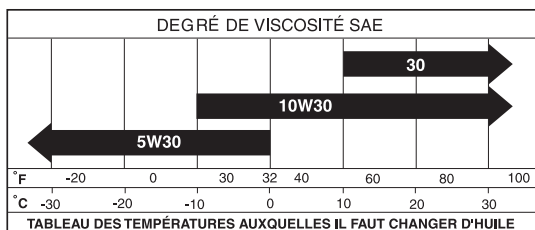
NE PAS lubrifier les pièces du système d'entraînement à l'intérieur de la souffleuse à neige. Les barbotins, les manchons à planétaires, le disque d'entraînement et la roue de friction ne requièrent aucune lubrification. Les paliers et bagues sont lubrifiés à vie et elles ne requièrent aucun entretien.

ATTENTION: Toute lubrification des pièces cidessus peut causer une contamination de la roue de friction et endommager le système d'entraînement de votre souffleuse à neige.

LE MOTEUR

LUBRIFICATION

N'utiliser qu'une huile détergente de haute qualité avec une classification de degré API de SG-SL. Sélectionner le grade S.A.E. de viscosité de l'huile conformément aux températures auxquelles vous ferez fonctionner la machine.



REMARQUE: Même si les huiles à viscosité multiple (5W30, 10W30, etc.) améliorent le démarrage pendant les températures froides, ces huiles à viscosité multiple résulteront en une plus grande consommation d'huile lors d'une utilisation avec température au-dessus de 0°C (32°F). Vérifier le niveau d'huile de votre moteur fréquemment pour éviter d'endommager le moteur en le faisant fonctionner avec un niveau d'huile trop bas.

Changer l'huile après chaque tranche de 25 heures de fonctionnement ou au moins une fois par an si la souffleuse à neige n'est pas utilisée pendant 25 heures dans une année.

Vérifier le niveau d'huile dans le carter avant de faire démarrer le moteur et après chaque tranche de cinq (5) heures de fonctionnement continu. Resserrer fermement le bouchon/jauge graduée du réservoir d'huile à chaque fois que vous vérifiez le niveau d'huile.

POUR CHANGER L'HUILE DU MOTEUR

Déterminer l'étendue des températures anticipées avant la prochaine vidange d'huile. Toute huile doit rencontrer une classification de degré API de SG-SL.

- Soyez certain que la souffleuse à neige est sur une surface de terrain plat.
- L'huile s'écoule plus librement lorsqu'elle est chaude.
- Attraper l'huile dans un contenant approprié.

REMARQUE: Une roue peut être enlevée de la souffleuse à neige pour permettre d'accéder plus facilement au bouchon de vidange d'huile et de placer un récipient approprié.

- Retirer la clé de contact sécuritaire et déconnecter le câble de bougie de la bougie d'allumage. Placer à un endroit où il ne peut pas entrer en contact avec la bougie même.
- Nettoyer la région autour du bouchon de drainage.
- Enlever le bouchon de drainage et vidanger l'huile dans un contenant approprié.
- Installer le bouchon de drainage et resserrer fermement.
- Essuyer toutes les dégoulines d'huile de la souffleuse et du moteur.
- Poser la roue gauche (si elle a été déposée pour vidanger l'huile). Prendre soin d'insérer la goupille de la roue et la goupille de retenue dans le trou approprié sur l'essieu de la roue (voir la rubrique « DÉPOSE DES ROUES » dans la section Entretien et réglages de ce manuel).
- Enlever le bouchon/jauge graduée du réservoir d'huile. Faites attention de ne pas laisser pénétrer de la saleté dans le moteur.
- Remplir le moteur avec l'huile par l'entremise du tube de la jauge graduée. Verser lentement. Ne pas trop remplir. Pour connaître la capacité approximative, consulter la section "SPÉCIFICATIONS SUR LE PRODUIT" de ce manuel.
- Utiliser la jauge d'huile à l'intérieur du bouchon pour vérifier le niveau. Assurez-vous que le bouchon de la jauge d'huile est resserré fermement pour une lecture précise. Conserver le niveau d'huile sur la ligne indiquant PLEIN (FULL) sur la jauge.
- Essuyer toutes les dégoulines d'huile.

SILENCIEUX

Inspecter et remplacer un silencieux rouillé car il pourrait créer un risque d'incendie et/ou des dommages.

BOUGIE D'ALLUMAGE

Remplacer la bougie d'allumage au début de chaque saison ou après chaque tranche de 100 heures de fonctionnement, quelle que soit l'occasion qui arrive en premier. Le genre de bougie d'allumage et l'écartement des électrodes sont démontrés dans la section "SPÉCIFICATIONS SUR LE PRODUIT" de ce manuel.

NETTOYAGE

IMPORTANT: Pour une meilleure performance, protéger le boîtier de la souffleuse à neige de toute saleté ou de vidange. Nettoyer l'extérieur de votre souffleuse à neige après chaque usage.



AVERTISSEMENT: Retirer la clé de contact sécuritaire et déconnecter le câble de bougie de la bougie d'allumage. Placer à un endroit où il ne peut pas entrer en contact avec la bougie même.

- Veuillez vous assurer que les surfaces finies et les roues sont propres et qu'elles ne sont pas souillées d'essence, d'huile, etc.
- Nous ne recommandons pas l'utilisation d'un tuyau d'arrosage pour nettoyer votre souffleuse à neige à moins que le système électrique, le silencieux et le carburateur soient recouverts pour empêcher l'eau de pénétrer. De l'eau dans le moteur pourrait résulter en une durée de vie raccourcie.

REVISIONS ET RÉGLAGES

AVERTISSEMENT: Pour éviter de sérieuses blessures, avant de performer tout genre d'entretien ou d'ajustement, veuillez à:



1. Vous assurez que la interrupteur de ON/OFF est à la position OFF.
2. Retirer la clé de contact sécuritaire.
3. Vous assurez que la tarière et toutes pièces mobiles ont complètement cessé de bouger.
4. Déconnecter le câble de bougie de la bougie d'allumage et le placer à un endroit où il ne peut pas entrer en contact avec la bougie même.

SOUFFLEUSE À NEIGE

POUR AJUSTER LA HAUTEUR DE LA SOUFFLEUSE À NEIGE

Consulter "POUR AJUSTER LES PLAQUES DE PROTECTION" et "BARRES DE DÉBLAIEMENT" dans la section de Utilisation de ce manuel.

DÉFLECTEUR DE LA GOULOTTE

Le déflecteur de la goulotte, attaché sur le dessus de la goulotte d'évacuation, est fourni pour décharger directement la neige très loin de l'opérateur. Si le déflecteur devient endommagé, il doit être remplacé.



AVERTISSEMENT: Pour éviter de sérieuses blessures, ne jamais faire fonctionner la souffleuse à neige sans le déflecteur ou s'il est endommagé.

- Pour changer la direction et/ou la distance sur laquelle la neige est déchargée, veuillez consulter "POUR CONTRÔLER LA DÉCHARGE DE LA NEIGE" dans la section de Utilisation de ce manuel.

VIS DE CISAILLEMENT (Voir la Fig. 18)

VIS DE CISAILLEMENT DE TARIÈRE

Les tarières de droite et de gauche sont fixées à l'arbre de la vis à épaulement/vis de cisaillement et d'écrou hexagonal. Si jamais un objet étranger ou de la glace se logent dans les tarières, les vis de cisaillement sont conçues pour se casser afin d'éviter à d'autres pièces de s'endommager. Si une ou les deux tarières ne tournent pas lorsque le levier de commande de tarière est engagé, vérifier si l'une des vis (ou les deux) s'est coupée. Pour remplacer les vis de cisaillement:

1. Désengager toutes les commandes et déplacer la commande du volet de départ à la position ARRÊT (STOP). Attendre que toutes les pièces mobiles cessent de bouger.
2. Retirer la clé de contact sécuritaire et déconnecter le câble de bougie de la bougie d'allumage. Placer à un endroit où il ne peut pas entrer en contact avec la bougie même.
3. Aligner le trou du centre de la tarière avec le trou de l'arbre de la tarière et installer une nouvelle vis à épaulement/vis de cisaillement de 1/4-20 x 2". Installer un contre-écrou de 1/4-20 et le resserrer fermement.

ATTENTION: Ne pas faire de substitution. Utiliser seulement les vis de cisaillement fournies à l'origine telle que fournie avec votre souffleuse à neige.

4. Insérer la clé de contact sécuritaire et raccorder le câble de bougie d'allumage à la bougie.

VIS DE CISAILLEMENT DE LA TURBINE

La turbine est fixée à l'arbre d'entraînement à l'aide de deux (2) boulons de cisaillement et des écrous hexagonaux. Les boulons de cisaillement sont conçus pour se rompre si un objet étranger ou de la glace se loge dans la turbine, évitant ainsi des dommages à tout autre composant. Si la turbine ne tourne pas alors que le levier de commande de tarière est engagé, vérifiez si les boulons de cisaillement sont cisailés.

Pour remplacer les boulons de cisaillement:

1. Désengager toutes les commandes et déplacer la commande du volet de départ à la position ARRÊT (STOP). Attendre que toutes les pièces mobiles cessent de bouger.

2. Retirer la clé de contact sécuritaire et déconnecter le câble de bougie de la bougie d'allumage. Placer à un endroit où il ne peut pas entrer en contact avec la bougie même.
3. Alignez les trous du moyeu de la turbine avec ceux de l'arbre d'entraînement et installez deux (2) nouveaux boulons de cisaillement de 2 po. Installez les contre-écrous 1/4-20 et serrez fermement.

ATTENTION: Ne pas faire de substitution. Utiliser seulement les vis d'assemblage/vis de cisaillement fournies à l'origine telle que fournie avec votre souffleuse à neige.

4. Insérer la clé de contact sécuritaire et raccorder le câble de bougie d'allumage à la bougie.

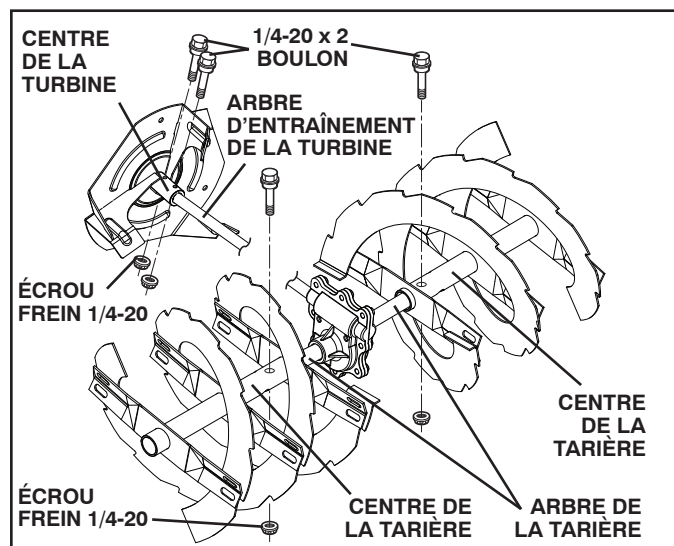


FIG. 18

POUR ENLEVER LE COUVERCLE DE COURROIE

(Voir Fig. 19)

1. Enlever les deux vis qui fixent le couvercle de courroie au châssis.
 2. Enlever le couvercle de courroie.
- Remettre le couvercle de courroie en installant le couvercle avec les vis et en les resserrant fermement.

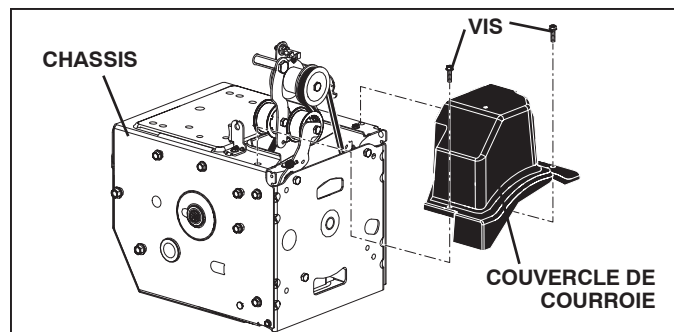


FIG. 19

REVISIONS ET RÉGLAGES

POUR REMPLACER LES COURROIES

Les courroies de la tarière et du système d'entraînement par traction ne sont pas ajustables. Si les courroies sont endommagées ou commencent à glisser à cause de l'usure, elles doivent être remplacées. Il est recommandé que les courroies soient remplacées par un centre / département d'entretien.

REMARQUE: Étant donné la complexité du processus de changement de courroie, il est recommandé que la courroie de la tarière et du système d'entraînement par traction soit remplacée au même moment.

Les courroies en V sur votre souffleuse à neige sont d'une construction spéciale et devraient être remplacées par des courroies originales du fabricant (OEM) disponible chez votre marchand le plus proche. L'utilisation de courroies autres que les originales (OEM) peuvent causer des blessures personnelles ou endommager la souffleuse à neige.



AVERTISSEMENT: Le remplacement de courroie demande la séparation de la souffleuse à neige. Lors de la séparation du boîtier de la tarière de l'assemblage du châssis, il est important qu'un assistant se tienne debout dans la position d'opération et prenne bien en main les poignées de la souffleuse à neige. Des blessures personnelles sérieuses et/ou du dommage à l'unité peuvent se produire si la souffleuse à neige devait tomber durant le processus de changement de courroie.

AVANT LE REMPLACEMENT DES COURROIES

1. **ENLEVER LE CARBURANT DU RÉSERVOIR À ESSENCE** – Drainer le carburant du réservoir à essence dans un contenant approprié, à l'extérieur et loin de toute flamme ou feu. Essuyer toutes les dégoulines d'essence.
2. **ENLEVER LA GOULOTTE D'ÉVACUATION** – Desserrer le contre-écrou qui retient la tête de rotation de la goulotte au support de montage. Desserrer-la juste assez pour permettre à la tête de rotation de la goulotte d'être surélevée et que la goulotte d'évacuation puisse être enlevée de sur la souffleuse à neige (Voir la Fig. 20).

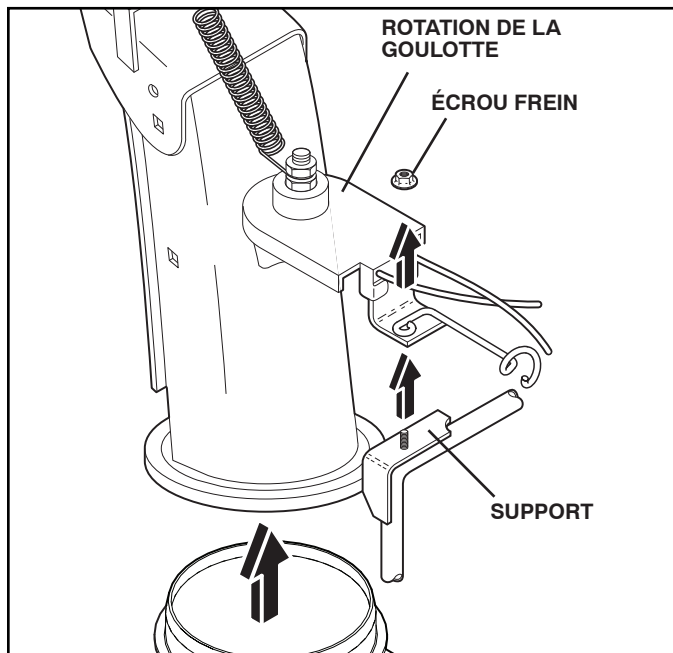


FIG. 20

3. **ENLEVER LE COUVERCLE DE COURROIE** – Consulter "POUR ENLEVER LE COUVERCLE DE COURROIE" dans cette section du manuel.

REPLACEMENT DE LA COURROIE DE TARIÈRE (Voir la Fig. 21)

POUR RETIRER LA COURROIE DE TARIÈRE

1. Retirez les boulons supérieurs de 5/16 po et les boulons inférieurs de 1/4 po des deux côtés du dispositif d'assemblage de cadre. Ne mettez pas les boulons au rebut.
2. Desserrez, mais ne RETIREZ PAS les boulons inférieurs de 5/16 po des deux côtés du dispositif d'assemblage de cadre.
3. Retirez la courroie de tarière de la poulie du moteur.
4. Inclinez la section arrière vers le bas. La section avant bascule vers l'avant au même moment, car le boulon inférieur agit en tant que charnière entre les sections avant et arrière. Utilisez une cale sous le point d'articulation pour fixer la souffleuse à neige à la position inclinée, comme illustré.
5. Déplacez le bras du tendeur de courroie de tarière et retirez la courroie de tarière du voisinage du bras.

POUR INSTALLER LA COURROIE DE TARIÈRE

1. Déplacez le bras du tendeur de courroie et placez la courroie de tarière autour et dans la gorge de la poulie de tarière.

REMARQUE: Assurez-vous que la courroie n'est pas pincée entre le cadre et le logement de la tarière lorsque vous ramenez de nouveau l'unité.

2. Retirez la cale sous la souffleuse à neige. Soulevez les poignées pour incliner la section arrière vers le haut. La section avant s'inclinera vers l'arrière et pivotera pour rejoindre la section arrière.
3. Assurez-vous que la courroie est acheminée de façon appropriée dans la gorge de la poulie de tarière.
4. Installez les boulons de 5/16 po retirés précédemment et desserrez et serrez-les fermement. (8 à 12 pi-lb / 11 à 16 Nm). Installez les boulons de 1/4 po retirés précédemment et serrez-les fermement. (4 à 6 pi-lb / 5 à 8 Nm).
5. Installez la courroie de tarière sur la poulie de tarière. Assurez-vous que la courroie soit acheminée correctement autour de la poulie libre et positionnée de façon appropriée dans la gorge de la poulie du moteur.
6. Actionnez toutes les commandes pour vous assurer que les courroies soient installées de façon appropriée et que tous les composants se déplacent correctement.

Continuez en respectant les instructions de la section «APRÈS LE REMPLACEMENT DES COURROIES ».

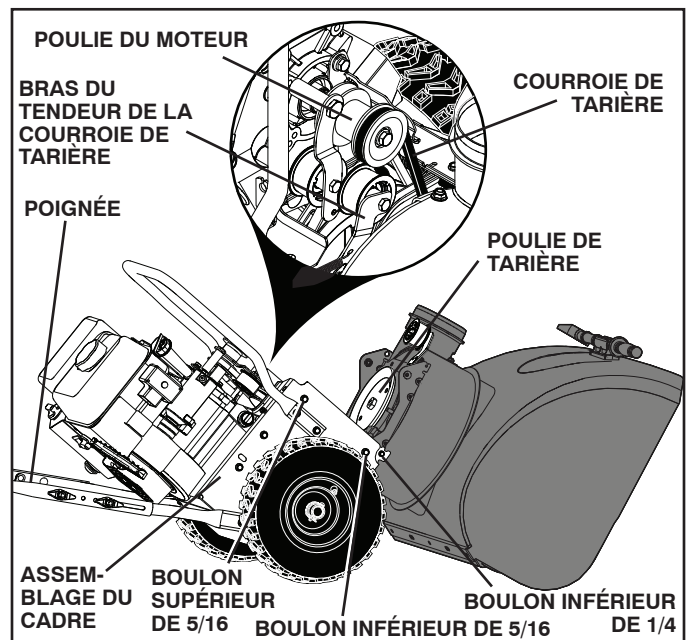


FIG. 21

REVISIONS ET RÉGLAGES

REPLACEMENT DE LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT (Voir la Fig. 22)

POUR RETIRER LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT

1. Enlevez la courroie de tanière. Reportez-vous à la section « POUR RETIRER LA COURROIE DE TANIÈRE ».
2. Retirez le ressort du tendeur fixé au bras du tendeur de la courroie d'entraînement.
3. Retirez le ressort de rappel qui maintient la plaque de pivotement en place.
4. Retirez le boulon du bras et le bras du tendeur de la courroie d'entraînement.
5. Retirez le boulon et la rondelle de la poulie, la poulie du moteur et la courroie d'entraînement du moteur.
6. Retirez le boulon supérieur qui maintient la plaque de pivotement sur le dispositif d'assemblage de cadre.
7. Faites pivoter la plaque de pivotement et tenez-la à l'écart de la souffleuse à neige, puis retirez la courroie d'entraînement de la poulie d'entraînement.

POUR INSTALLER LA COURROIE D'ENTRAÎNEMENT

1. Pivotez et maintenez la plaque de pivotement loin de la souffleuse à neige. Placez la courroie d'entraînement sur la poulie d'entraînement. Assurez-vous que la courroie d'entraînement soit acheminée de façon adéquate dans la gorge de la poulie d'entraînement avant d'abaisser la plaque de pivotement.
2. Installez le boulon supérieur retiré précédemment. Serrez fermement.
3. Placez la courroie d'entraînement dans la gorge de la poulie du moteur avant de l'installer sur l'arbre du moteur.
4. Installez la rondelle et le boulon retirés précédemment et fixez la poulie du moteur sur le moteur. Serrez fermement (30 à 35 pi-lb / 41 à 47 Nm).
5. Installez le bras du tendeur de la courroie d'entraînement et le boulon du bras sur le moteur. Serrez fermement.
6. Installez le ressort de rappel sur la plaque de pivotement.
7. Installez le ressort du tendeur sur bras du tendeur.
8. Actionnez toutes les commandes pour vous assurer que les courroies soient installées de façon appropriée et que tous les composants se déplacent correctement.

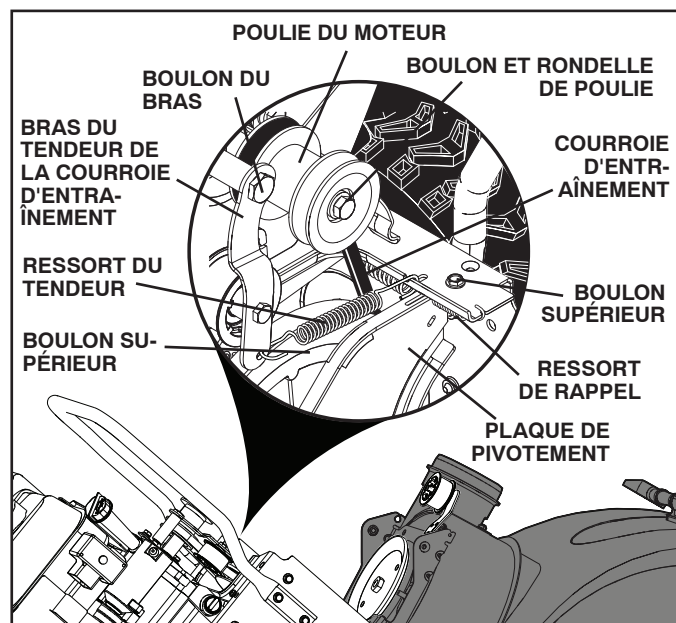


FIG. 22

9. Installez la courroie de tanière. Reportez-vous au chapitre « POUR INSTALLER LA COURROIE DE TANIÈRE » dans la présente section.

APRÈS LE REMPLACEMENT DES COURROIES

1. INSTALLER LE COUVERCLE DE COURROIE avec deux (2) vis. Bien serrer.
2. INSTALLER LA GOULOTTE D'ÉVACUATION – Consulter "INSTALLER LA GOULOTTE D'ÉVACUATION / TÊTE DE GOULOTTE D'ÉVACUATION" dans la section d'assemblage/pre-Utilisation de ce manuel.

POUR ENLEVER LES ROUES (Voir la Fig. 23)

- Enlever la goupille de la roue et la goupille de retenue (B) et déposer la roue de l'essieu.

REMARQUE: Pour sceller les perforations et prévenir le dégonflement des pneus à cause de fuites lentes, vous pouvez acheter un produit anti-fuite chez votre marchand local de pièces. Les produits anti-fuites préviennent également la pourriture sèche des pneus ainsi que la corrosion.

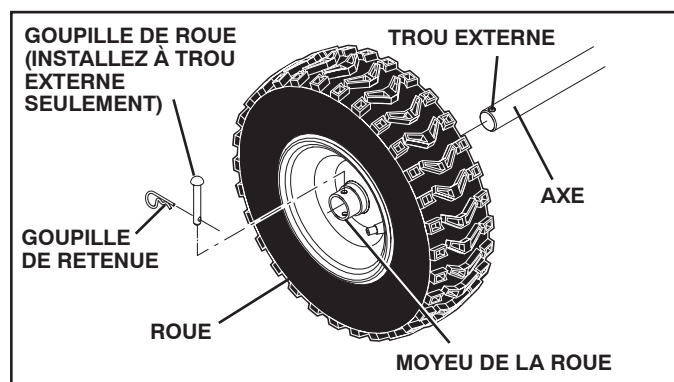


FIG. 23

LE MOTEUR

CARBURATEUR

Votre carburateur n'est pas ajustable. La performance du moteur ne devrait pas être affectée jusqu'à une altitude de 2,134 mètres. Si votre moteur ne fonctionne pas correctement et que vous suspectez des problèmes de carburateur, emmenez votre souffleur à neige chez un centre / département d'entretien.

VITESSE DU MOTEUR

Ne jamais toucher au régulateur de vitesse du moteur. Celui-ci est réglé en usine pour une vitesse de moteur juste. Faire emballer le moteur au-dessus de la haute vitesse réglée en usine peut être dangereux et annulera la garantie. Si vous pensez que la haute vitesse régularisée du moteur a besoin d'ajustement, entrez en contact avec un centre / département d'entretien. Ce centre / département aura l'équipement approprié et l'expérience pour faire les ajustements nécessaires.

REVISIONS ET RÉGLAGES

RÉGLAGE DE LA TENSION DU CÂBLE DE SÉLECTION DE VITESSE ET D'ENGAGEMENT D'ENTRAÎNEMENT (Voir la Fig. 24)

Après de nombreuses heures d'utilisation, si la première vitesse semble patiner ou semble trop lente, vous devez peut-être régler la tension du câble de sélection de vitesse et d'engagement d'entraînement ou en raccourcir la longueur.

Pour régler le câble de sélection de vitesse:

1. Réglez la tension du câble en desserrant le contre-écrou à côté de la boucle de réglage.
2. Saisissez et maintenez la section courte tout en tournant la section longue pour allonger le tendeur.
3. Tournez la longue section de deux tours et serrez le contre-écrou.
4. Testez la première vitesse d'entraînement.

Si elle est encore trop lente ou semble patiner, réglez le câble d'engagement d'entraînement pour en raccourcir la longueur.

Pour régler le câble d'engagement d'entraînement:

1. Réglez la tension du câble en desserrant le contre-écrou à côté de la boucle de réglage.
2. Saisissez et maintenez la section courte tout en tournant la section longue pour allonger le tendeur.
3. Tournez la longue section de deux tours et serrez le contre-écrou.
4. Testez la première vitesse d'entraînement.

Si la première vitesse semble être encore trop lente ou patine, répétez cette procédure en commençant par le câble de sélection de vitesse.

POUR RÉGLER LA TENSION DU CÂBLE DU ROTATEUR DE GOULOTTE (Voir la Fig. 24)

1. Réglez la tension du câble en desserrant les contre-écrous à côté de la boucle de réglage.
2. Saisissez et maintenez la section courte tout en tournant la section longue pour allonger le tendeur.
3. Réglez jusqu'à ce que le câble soit bien tendu et serrez les contre-écrous.

ATTENTION: Ne réglez pas la tension du câble de commande de la vis sans fin. Le câble de la vis sans fin est réglé en usine. Tout réglage effectué par le consommateur peut endommager la machine. Si vous sentez que le câble doit être réglé, communiquez avec un centre ou un département de service à la clientèle agréé.

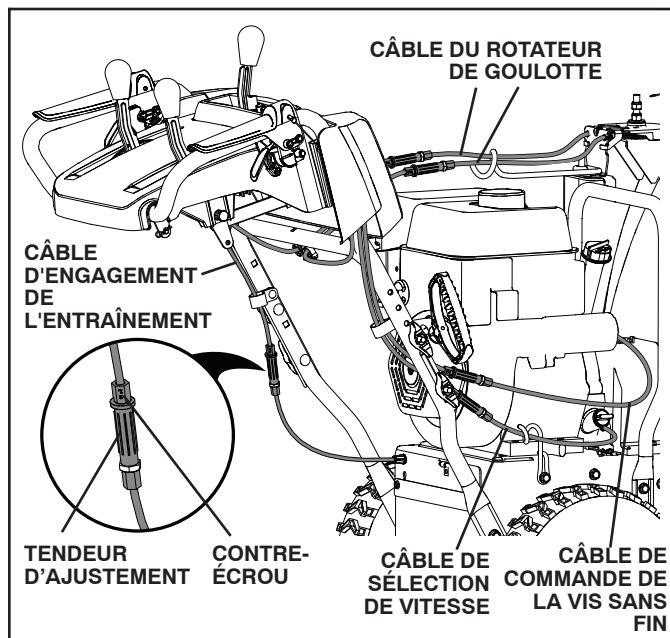


FIG. 24

ENTREPOSAGE

Préparez immédiatement votre souffleuse à neige pour l'entreposage à la fin de la saison ou si la machine n'est pas utilisée pour 30 jours ou plus.



AVERTISSEMENT: Ne jamais entreposer la souffleuse à neige avec de l'essence dans son réservoir à l'intérieur d'un bâtiment où les gaz pourraient atteindre une flamme nue, une étincelle ou une veilleuse telle que celle que l'on retrouve sur les fournaises, chauffe-eau, sècheuse ou appareils ménagers fonctionnant au gaz. Permettre au moteur de se refroidir avant d'entreposer la machine dans un endroit renfermé.

SOUFFLEUSE À NEIGE

Lorsque la souffleuse à neige doit être entreposée pendant une période de temps, nettoyez-la minutieusement, enlevez toute la saleté, la graisse, les feuilles etc. Veuillez l'entreposer dans un endroit sec et propre.

1. Nettoyer la souffleuse en entier (Consulter "NETTOYAGE" dans la section d'entretien du manuel).
2. Inspecter et remplacer les courroies si nécessaire (Consulter "POUR REMPLACER LES COURROIES" dans la section de Révisions et Réglages de ce manuel).
3. Lubrifier tel que démontré dans la section d'entretien du manuel.
4. Assurez-vous que tous les écrous, les boulons, les vis et les tiges sont solidement en place. Faire l'inspection des pièces mobiles pour tout endommagement, bris et usure. Remplacer si nécessaire.
5. Retoucher toutes les surfaces peintes rouillées ou écaillées; sabler légèrement avant de les peindre.

LE MOTEUR

Consultez le manuel du moteur.

SYSTÈME DE CARBURANT

IMPORTANT: Il est important de prévenir les dépôts gommeux de se former à l'intérieur des pièces essentielles du système de carburant, tel que dans le carburateur, la tuyauterie de carburant ou le réservoir pendant l'entreposage. Également, l'essence mélangée à l'alcool (communément appelé Alcool-essence ou utilisant de l'éthanol ou du méthanol) peut attirer l'humidité, ce qui mène à une séparation et une formation d'acides durant l'entreposage. Les gaz acides peuvent endommager le système d'essence d'un moteur durant l'entreposage.

- Vidangez le réservoir d'essence en mettant en marche le moteur et le laissant courir jusqu'à ce que les conduites d'essence et le carburateur soient vides.
- Ne jamais utiliser des produits nettoyant pour moteur ou carburateur dans le réservoir d'essence car ceci pourrait l'endommager de façon permanente.
- Utiliser de l'essence fraîche la saison prochaine.

REMARQUE: Un stabilisateur de carburant est une alternative acceptable pour minimiser la formation de dépôts gommeux d'essence pendant l'entreposage. Ajouter le stabilisateur de carburant à l'essence dans le réservoir d'essence ou dans le bidon d'entreposage. Toujours suivre la proportion du mélange qui est indiquée sur la bouteille du stabilisateur. Faire fonctionner le moteur pendant au moins 10 minutes après avoir ajouté le stabilisateur afin de lui permettre d'atteindre le carburateur. Ne pas drainer le réservoir d'essence et le carburateur si vous utilisez un stabilisateur de carburant.

HUILE DU MOTEUR

Drainer l'huile (lorsque le moteur est chaud) et la remplacer par de l'huile à moteur propre. (Consulter "MOTEUR" dans la section d'entretien du manuel).

CYLINDRE

1. Enlever la bougie d'allumage.
2. Verser une once (20 ml) d'huile dans le cylindre en passant par le trou de la bougie d'allumage.
3. Tirer lentement la poignée du démarreur à recul quelques fois pour distribuer l'huile.
4. Remplacer la vieille bougie d'allumage par une nouvelle bougie.

FAITS DIVERS

- Retirer la clé de contact sécuritaire; conserver dans un endroit sécuritaire.
- Remplacer votre bidon d'essence s'il commence à rouiller. De la rouille ou de la saleté dans votre essence causeront des problèmes.
- Si possible, entreposer votre souffleuse à neige à l'intérieur et la recouvrir pour la protéger de la poussière et de la saleté.
- Recouvrir votre souffleuse à neige avec une couverture protectrice appropriée qui ne retiendra pas l'humidité. Ne pas utiliser de plastique. Le plastique ne respire pas, ce qui permet à la condensation de se former ce qui fera rouiller votre souffleuse à neige.

IMPORTANT: Ne jamais recouvrir la souffleuse à neige tandis que la région du moteur/système d'échappement est encore chaude.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Voir la section appropriée dans le manuel à moins que dirigé à un centre / department d'entretien autorisé.

PROBLÈME	CAUSE	CORRECTIF
Ne démarre pas	1. Le robinet d'arrêt (si équipé ainsi) est dans FERMÉ (OFF). 2. La clé de contact sécuritaire n'est pas insérée. 3. Panne d'essence. 4. La commande du volet de départ est à la position STOP (ou le interrupteur de ON / OFF est à la position OFF). 5. L'enrichisseur est à la position ARRÊT (OFF). 6. L'amorceur n'est pas enfoncé. 7. Le moteur est noyé. 8. Le câble de bougie d'allumage est déconnecté. 9. Mauvaise bougie d'allumage. 10. Vieux carburant. 11. De l'eau dans l'essence.	1. Insérer la clé d'allumage. 2. Tourner le robinet d'arrêt à la position OUVERTE (OPEN). 3. Remplir le réservoir d'essence avec de l'essence fraîche. 4. Déplacer le volet de départ à la position RAPIDE (FAST) (ou déplacer le interrupteur de ON / OFF à la position ON). 5. Déplacer l'enrichisseur à la position PLEIN (FULL). 6. Amorcer tel que spécifié dans la section de Utilisation du manuel. 7. Attendre quelques minutes avant de réessayer, NE PAS utiliser l'amorceur. 8. Raccorder le câble à la bougie d'allumage. 9. Remplacer la bougie d'allumage. 10. Vidangez le réservoir d'essence ainsi que le carburateur et remplir le réservoir d'essence avec de l'essence fraîche. 11. Vidangez le réservoir d'essence ainsi que le carburateur et remplir le réservoir d'essence avec de l'essence fraîche.
Perte de puissance	1. Le câble de bougie d'allumage est desserré. 2. Projette trop de neige. 3. Le bouchon du réservoir d'essence est recouvert de glace/neige. 4. Silencieux sale ou bouché.	1. Rebrancher le câble de la bougie d'allumage. 2. Réduire la vitesse et la largeur de la bande de terrain. 3. Enlever la glace et la neige se trouvant autour ainsi que sur le bouchon du réservoir d'essence. 4. Nettoyer ou remplacer le silencieux.
Le moteur tourne ou fonctionne à peu près	1. L'enrichisseur est à la position PLEIN (FULL). 2. Blocage dans la tuyauterie à carburant. 3. Vieux carburant. 4. De l'eau dans l'essence. 5. Le carburateur a besoin d'un ajustement ou d'une révision.	1. Déplacer l'enrichisseur à la position ARRÊT (OFF). 2. Nettoyer la tuyauterie à carburant. 3. Vidangez le réservoir d'essence ainsi que le carburateur et remplir le réservoir d'essence avec de l'essence fraîche. 4. Vidangez le réservoir d'essence ainsi que le carburateur et remplir le réservoir d'essence avec de l'essence fraîche. 5. Contacter un centre de réparations autorisé.
Vibrations excessive	1. Des pièces desserrées ou une tarière ou un vilebrequin endommagé.	1. Serrer fermement toutes les vis, boulons et écrous. Remplacer les pièces endommagées. Si les vibrations persistent, contacter un centre / department d'entretien.
Le démarreur à recul est difficile à tirer	1. Démarreur à recul gelé.	1. Consulter "SI LE DÉMARREUR À REcul EST GELÉ" dans la section de Utilisation de ce manuel.
Perte du système d'entraînement par traction / vitesse d'entraînement ralentie	1. La courroie du système d'entraînement est usée. 2. La courroie du système d'entraînement n'est plus sur la poulie. 3. La roue de friction est usée.	1. Vérifier / remplacer la courroie du système d'entraînement. 2. Vérifier / remplacer la courroie du système d'entraînement. 3. Contacter un centre / department d'entretien.
Perte d'évacuation de la neige ou ralentissement de l'évacuation de la neige	1. La courroie de la tarière n'est plus sur la poulie. 2. La courroie de la tarière est usée. 3. La goulotte d'évacuation est bouchée. 4. Tarière / vilebrequin coincé.	1. Vérifier / réinstaller la courroie de la tarière. 2. Vérifier / remplacer la courroie de la tarière. 3. Nettoyer la goulotte. 4. Enlever les débris ou objets de la tarière / vilebrequin.
Lumières éteintes	1. Moteur coupé. 2. Desserrer la connexion du câble. 3. LED grillée.	1. Démarrer le moteur. 2. Vérifiez les connexions du câble au niveau du moteur et au niveau de la lampe. 3. Remplacer le module de diode électroluminescente (LED). (Les LED ne sont pas remplaçables séparément).

Produits sur roues de consommateur – Garantie limitée

Husqvarna garantit à l'acheteur original que ce produit Husqvarna® est **exempt de vices de matériaux ou de fabrication** sous des conditions normales d'utilisation et d'entretien à compter de la date d'achat au détail pour la période de garantie applicable indiquée à l'**Annexe A**. Cette garantie ne peut être transférée à aucun acquéreur subséquent de ce produit Husqvarna®. Certains composants (p. ex. les moteurs et les transmissions) sont exclus de la couverture et d'autres restrictions s'appliquent comme le décrit ce document. Husqvarna réparera ou remplacera à sa discrétion, tout produit ou pièces défectueux couverts par la garantie limitée, gratuitement dans un centre de service agréé ou un dépositaire Husqvarna en utilisant les pièces de remplacements d'origine Husqvarna, sous réserve des restrictions et exclusions ci-dessous. Husqvarna n'offre pas un programme d'échange au comptoir.

AVERTISSEMENTS, LIMITATIONS ET EXCLUSIONS

1. DÉNI DE GARANTIE. CETTE GARANTIE LIMITÉE EST LA SEULE GARANTIE EXPRESSE FOURNIE PAR HUSQVARNA ET IL N'EXISTE PAS D'AUTRES GARANTIES EXPRESSES À L'EXCEPTION DE CELLES QUI SONT EXPRESSÉMENT AU PRÉSENT DOCUMENT, SAUF SUIVANT LES LOIS APPLICABLES. CETTE GARANTIE EST OFFERTE **UNIQUEMENT** PAR HUSQVARNA ET NE PEUT ÊTRE MODIFIÉE QUE PAR HUSQVARNA. CETTE GARANTIE LIMITÉE EST L'EXPRESSION FINALE DE NOTRE ACCORD, ET EXPRIME COMPLÈTEMENT ET EXCLUSIVEMENT LES CONDITIONS DE CET ACCORD. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE VOUS DONNE DES DROITS SPÉCIFIQUES, ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS LESQUELS VARIENT SUIVANT VOTRE EMPLACEMENT.

2. DURÉE LIMITÉE. TOUTE GARANTIE POUVANT ÊTRE IMPLICITE PAR LA LOI (Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE CONVENANCE À UN USAGE PARTICULIER OU D'UTILISATION ET DE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE) EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE EN VERTU DE CETTE GARANTIE. CERTAINES LOCALITÉS N'AUTORISENT PAS LES LIMITATIONS SUR LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE, LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

3. RECOURS EXCLUSIFS. CERTAINES LOCALITÉS, Y COMPRIS LA PROVINCE DU QUÉBEC, NE PERMETTENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE GARANTIE POUR LES DOMMAGES CORPORELS OU POUR LES DOMMAGES RÉSULTANT D'UN DÉFAUT DE FABRICATION, ET/OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION SUR LES DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS. PAR CONSÉQUENT, CERTAINES DES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS. LES RECOURS CI-DESSUS SONT LES SEULS RECOURS EXCLUSIFS POUR TOUTE VIOLATION DE CETTE GARANTIE LIMITÉE. AUCUN AUTRE RECOURS, Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER AUX DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, N'EST DISPONIBLE POUR UNE PERTE DE PROFITS, UNE PERTE DE VENTES, DES DOMMAGES CORPORELS OU MATÉRIELS OU TOUT DOMMAGE ACCESSOIRE OU CONSÉCUTIF, ET TOUS LES DOMMAGES SONT EXCLUS PAR LA PRÉSENTE.

4. Les moteurs, transmissions et certains autres composants ne sont PAS couverts. Cette garantie limitée ne couvre aucun des cas suivants :

(a) *Moteurs et accessoires.* Sauf autrement indiqué à l'**Annexe A**, tous les moteurs et accessoires ne sont pas couverts par cette garantie. Dans la plupart des cas, ces articles ne sont PAS fabriqués par Husqvarna, auquel cas, ils peuvent être couverts séparément par les garanties de leur fabricant respectif si elles sont fournies et accompagnent le produit au moment de l'achat. Toutes les réclamations doivent être soumises et envoyées au fabricant approprié ou selon toute autre indication sur ces garanties distinctes. Husqvarna n'est pas autorisée à effectuer des réglages ou des réparations sous garantie dans le cas des moteurs fabriqués par Briggs & Stratton, Honda, Kawasaki ou Kohler (Husqvarna s'occupe des questions liées à la garantie des moteurs fabriqués par Liquid Combustion Technologies (LCT). Husqvarna n'assume aucune obligation sous garantie dans le cas des moteurs d'autres fabricants, en vertu de cette garantie limitée.

(b) *Transmissions.* Sauf autrement indiqué à l'**Annexe A**, toutes les transmissions/boîtes-pont (incluant les systèmes d'entraînement) ne sont pas couvertes par cette garantie limitée. Dans la plupart des cas, ces articles ne sont PAS fabriqués par Husqvarna, auquel cas, ils peuvent être couverts séparément par les garanties de leur fabricant respectif si elles sont fournies et accompagnent le produit au moment de l'achat. Les fabricants suivants de transmission/boîte-pont, Dana, Hydro-Gear, Tuff-Torq, offrent une garantie sur la transmission ou la boîte-pont à l'acheteur final ou à Husqvarna. Husqvarna attribuera par la suite la garantie du fabricant sur la transmission/boîte-pont, ou tout droit à cet égard, à l'acheteur original de l'appareil. Pour obtenir un service sous garantie au niveau de la transmission/boîte-pont, communiquer d'abord avec le détaillant auprès de qui l'appareil a été acheté. Si vous avez besoin d'aide ou si vous avez des questions concernant la garantie en lien avec la transmission/boîte-pont, communiquez avec Husqvarna directement à partir du site Web www.husqvarna.com ou appelez le 800 487 5951 (É.-U.) ou le 800 805 5523 (Canada) pour contacter un revendeur Husqvarna autorisé. Toutes les réclamations doivent être soumises et envoyées au fabricant approprié ou selon toute autre indication sur ces garanties distinctes. Husqvarna n'est pas autorisée à effectuer les réglages ou les réparations au titre de la garantie sur les transmissions ou les boîtes-pont. Husqvarna n'assume pas d'obligation de garantie à l'égard des fabricants indiqués ci-haut (pour les exceptions – voir l'**Annexe A**).

(c) *Pièces non-réutilisables.* Cette garantie limitée ne couvre pas les articles et pièces d'entretien générales (« **Pièces non-réutilisables** »), incluant, mais sans s'y limiter, les bougies d'allumage, ampoules, filtres, lubrifiants, cordes de lanceur, courroies, lames et adaptateurs de lames.

(d) *Composants de contrôle d'émissions.* Cette garantie limitée ne couvre pas l'équipement et les composants de contrôle des émissions au-delà des règlements de l'U.S. Environmental Protection Agency (EPA) ou autres agences semblables. Ces équipements et composants sont couverts par une déclaration de garantie de contrôle des émissions distincte, fournie avec votre nouveau produit. Veuillez lire les informations sur cette déclaration de garantie distincte.

5. Toute utilisation COMMERCIALE, INSTITUTIONNELLE, AGRICOLE, INDUSTRIELLE, À REVENU DE PRODUCTION ou LOCATIVE aboutira soit à une suppression de la garantie ou au raccourcissement de sa durée. Selon le produit, soit il ne bénéficiera d'aucune garantie (légal, contractuelle ou autre) ou sa durée sera réduite, si le produit est utilisé à des fins commerciales, institutionnelles, agricoles, industrielles, à revenu de production ou locatives, dans ces circonstances, cette Garantie limitée remplace le régime de garantie prévu par la loi. Se référer à l'**Annexe A**.

6. Les produits remis à neuf ou révisés disposent d'une garantie limitée de 30 jours. Sous cette garantie limitée, les produits certifiés remis à neuf ou révisés en usine disposent d'une garantie limitée de 30 jours pour les pièces et la main-d'œuvre pour l'utilisation non-commerciale. Les produits sont remis à neuf à l'usine Husqvarna uniquement.

7. Propriétaires (Vos) responsabilités. Pour préserver vos droits en vertu de la présente garantie limitée, vous devez faire preuve de diligence raisonnable en matière d'entretien et d'utilisation du produit, comprenant le suivi de l'entretien préventif, l'entreposage, l'usage de combustibles et d'huiles tels que prescrits dans le manuel de l'utilisateur ci-joint. Par exemple, le propriétaire est responsable des points suivants qui ne sont **pas** couverts par cette garantie limitée :

- Montage et service de préparation avant livraison, mises au point du moteur;
- Réglages après les trente (30) premiers jours de l'achat et au-delà, tel que réglages du câble d'accélérateur, des guides de courroie et
- Entretien préventif comme décrit dans le manuel de l'utilisateur.

De plus, vous devez cesser immédiatement l'utilisation du produit lors d'une défaillance ou d'un dommage quelconque. Le produit devrait être envoyé à un centre de service agréé ou à un dépositaire Husqvarna avant toute nouvelle utilisation.

8. Les dommages résultant du vieillissement normal, de l'usure ou de négligence ne sont PAS couverts. La garantie limitée ne couvre pas les dommages autres que ceux découlant de défauts de matériaux ou de fabrication. Les points suivants ne sont PAS considérés comme des défauts de matériaux ou de fabrication et ne sont donc PAS couverts :

- (a) Abrasions aux plateaux de tondeuse;
- (b) Pneus endommagés par des perforations externes;
- (c) Décoloration naturelle des matériaux due aux rayons ultraviolets;
- (d) Dommages à l'équipement de coupe par le contact avec des roches et/ou des structures ou d'autres matériaux non approuvés.

De plus, cette garantie limitée ne couvre pas les dommages, les défauts de fonctionnement ou les défaillances résultant de l'abus ou de la négligence des produits concernant ou comprenant un des points suivants :

- (e) Défaut de fournir ou d'effectuer les entretiens requis tels que prescrits dans le manuel de l'utilisateur;
- (f) Abus, négligence, modifications, transformations, usure normale, mauvais entretien, utilisation d'accessoires non autorisés, manque de lubrification ou défaillance du moteur en raison de l'utilisation d'huiles qui ne répondent pas aux spécifications du fabricant de moteurs;
- (g) Utilisation de gazohol (mélange d'essence et d'éthanol), contenant du méthanol (alcool de bois). L'utilisation d'éthanol E15 ou E85 **N'EST PAS** approuvée avec les produits Husqvarna. L'utilisation de carburant E15 ou E85 peut occasionner un sérieux dommage au moteur et ce dommage **N'EST PAS** couvert par la présente garantie Husqvarna. REMARQUE : l'utilisation de gazohol (mélange d'essence et d'éthanol), qui contient un maximum de 10 % d'éthanol (alcool de grain) est approuvée. Le rapport de mélange d'essence et d'huile prescrit, soit 50:1, figure sur l'étiquette Husqvarna appropriée et dans le manuel de l'utilisateur.
- (h) Utilisation de l'éther ou tout autre liquide de démarrage;
- (i) Nettoyage à la pression ou à la vapeur du produit;
- (j) Utilisation de bougies d'allumage autres que celles répondant aux exigences de performance en matière d'émissions indiquées dans le manuel de l'utilisateur;
- (k) Altération du régulateur de vitesse du moteur ou des composants d'émissions, ou le fait de faire tourner les moteurs à des régimes supérieurs aux régimes de moteur recommandés et spécifiés dans le manuel de l'utilisateur;
- (l) Utilisation de l'appareil sans boucliers ni protecteurs ou de dispositifs de sécurité de coupage modifiés, retirés ou mal installés;
- (m) Tous filtres à air retirés ou endommagés, saleté excessive, abrasifs, eau salée, humidité, corrosion, rouille, vernis, carburant usagé, ou toute réaction indésirable due à de mauvaises procédures d'entreposage;
- (n) Défaillances en raison d'un montage, d'un service de préparation avant livraison incorrect, d'une réparation effectuée par toute personne autre que dans un centre de service ou chez un dépositaire agréé Husqvarna pendant la période de garantie;
- (o) Graisse ou huile contaminée par la saleté, usage de types inappropriés de graisse ou d'huiles, défaut de se conformer aux intervalles recommandés de graissage, dommages causés par l'eau ou l'humidité ou entreposage inadéquat;
- (p) Pulvérisateurs à pompe ou bien pulvérisation de matériaux inflammables ou caustiques, crépines absentes ou brisées; ou
- (q) Utilisation prolongée d'un produit lorsqu'un problème de fonctionnement ou une défaillance initiale survient.

9. **Garanties limitées à vie de fabrication et limitées à 10 ans, unité de coupe renforcée et estampée (protégée par armure).** Ces garanties limitées ne sont offertes que pour la coque de l'unité de coupe; les composants/pièces mécaniques tels que les courroies, les poulies, les boîtiers de broches, les roulements, les lames, les tiges, les régulateurs de hauteur, le pivot, les roues anti-scalp, ne sont PAS couverts. La garantie limitée à vie ne couvre pas les dommages autres que ceux découlant de défauts de matériaux ou de fabrication. Les points suivants ne sont PAS considérés comme des défauts de matériaux ou de fabrication et ne sont donc PAS couverts :

- (a) Abrasions aux plateaux de tondeuse, y compris l'usure due au sable;
- (b) Dommages à l'équipement de coupe par le contact avec des roches et/ou des structures ou d'autres matériaux non approuvés;
- (c) Rouille et corrosion; et
- (d) Décoloration naturelle de la peinture ou d'autres matériaux due aux rayons ultraviolets.

COMMENT OBTENIR LE SERVICE

10. **Centre de service ou dépositaire agréé Husqvarna.** Afin d'obtenir une couverture de garantie, il est de votre responsabilité (à vos frais) de livrer ou d'expédier votre appareil Husqvarna à un centre de service ou dépositaire agréé Husqvarna et d'organiser le ramassage ou le retour de votre appareil après réparation. Si vous ne connaissez pas l'emplacement du centre de service ou dépositaire agréé Husqvarna le plus proche, appelez Husqvarna au 1 800 487 5951 entre 8 h et 20 h (HNE), ou visitez www.husqvarna.com. Si vous avez besoin d'aide ou si vous avez des questions concernant cette garantie limitée, vous pouvez communiquer avec nous entre 8 h et 20 h (HNE) au 800 487 5951 (É.-U.) ou au 800 805 5523 (Canada) ou consultez le site www.husqvarna.com.

11. **Documentation requise.** Vous devez conserver et présenter une preuve d'achat (y compris la date, le modèle du produit et, le cas échéant, le numéro de série du moteur) à un centre de service ou chez un dépositaire agréé Husqvarna pour une réparation sous garantie en vertu de cette garantie limitée. La preuve d'achat incombe exclusivement à vous. Husqvarna vous encourage à enregistrer votre produit en ligne à l'adresse www.usa.husqvarna.com (É.-U. et Canada) pour nous aider à assurer, entre autres, que vous soyez prévenus sur des informations importantes concernant les produits. Cependant, l'enregistrement de votre produit n'est pas une condition du service de la garantie.

Husqvarna Professional Products, NA, Inc.
9335 Harris Corners Parkway, Suite 500, Charlotte, NC28269

575 49 43-01 W 2013 IR

Tableau de garantie limitée des produits sur roues de consommateur 2013

Annexe A

Produit/composant		Consommateur (personnel, utilisation domestique seulement)	Commercial (toute utilisation commerciale, professionnelle, institutionnelle, agricole ou à revenu de production, sauf l'utilisation en location)	Location (toute utilisation en location)
Tondeuses à siège :				
Cadre, châssis, essieu avant		5 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Moteur*		*	*	*
Transmission (si fabriquée par Husqvarna/Peerless)		3 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Transmission (si tierce partie)**		**	**	**
Modèles XLS uniquement - coque d'unité de coupe estampée. Garantie limitée de la protection à l'armure		10 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Coque d'unité de coupe fabriquée. Garantie limitée à vie		***	Aucune garantie	Aucune garantie
Batterie		1 an au prorata	Aucune garantie	Aucune garantie
Autres composants non réutilisables		3 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Tondeuses « Zero Turn » - usage résidentiel (RZ seulement)				
Moteur*		*	*	*
Transmission**		**	Aucune garantie	Aucune garantie
RZ4623 (967009801 et 967009802) RZ5426 (967003601 et 967003602) - coque d'unité de coupe estampée. Garantie limitée de la protection à l'armure		10 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Coque d'unité de coupe fabriquée. Garantie limitée à vie		***	Aucune garantie	Aucune garantie
Batterie		1 an au prorata	Aucune garantie	Aucune garantie
Autres composants non réutilisables		3 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Tondeuses « Zero Turn » - usage résidentiel (EZ, MZ, M-ZT)				
Moteur*		*	*	*
Transmission** (EZ et MZ « Zero Turn »)		2 ans **	1 an **	90 jours
Transmission** (M-ZT « Zero Turn »)		2 ans **	2 ans **	90 jours
MZ5424S, MZ5425S, MZ5424SR, coque d'unité de coupe estampée. Garantie limitée de la protection à l'armure. Produit n° 967003902, 967003903 et 25021.		10 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Coque d'unité de coupe fabriquée. Garantie limitée à vie		***	Aucune garantie	Aucune garantie
Batterie		1 an au prorata	1 an au prorata	Aucune garantie
Autres composants non réutilisables		3 ans	1 an	Aucune garantie
Souffleuses à neige, rotoculteurs, tranche gazon LE475				
Moteur*		*	*	*
Boîte de vitesses à vis sans fin		5 ans	90 jours	90 jours
Autres composants non réutilisables		3 ans	90 jours	90 jours
Dents de rotoculteur		***	Aucune garantie	Aucune garantie
Tondeuses poussées, taille-haie à roue haute				
Moteur*		*	*	*
Batterie		1 an au prorata	Aucune garantie	Aucune garantie
Autres composants non réutilisables		3 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Coupe-herbe sur coussin d'air				
Moteur*		*	*	*
Autres composants non réutilisables		2 ans	1 an	90 jours
Tondeuses autoportées à plateau avant (120S, 220T, 322T)				
Cadre, châssis, essieu avant		3 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Moteur*		*	*	*
Transmission		**	Aucune garantie	Aucune garantie
Batterie		1 an au prorata	Aucune garantie	Aucune garantie
Autres composants non réutilisables		3 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Cultivateurs				
Batterie		1 an au prorata	Aucune garantie	Aucune garantie
Autres composants non réutilisables		2 ans	Aucune garantie	Aucune garantie
Épanduses				
Épanduse		1 an	1 an	1 an
Tondeuses robotiques				
Tondeuse robotique		2 ans	90 jours	90 jours
Batterie		1 an	1 an	1 an
		Consommateur	Commercial	Location

Tableau de garantie limitée des produits sur roues de consommateur 2013

Annexe A

Produit/composant	Consommateur (personnel, utilisation domestique seulement)	Commercial (toute utilisation commerciale, professionnelle, institutionnelle, agricole ou à revenu de production, sauf l'utilisation en location)	Location (toute utilisation en location)
Pièces et accessoires (si achetés)			
Accessoires (p. ex., bac de ramassage, accessoires de protection de pare-choc, etc.).	1 an	Aucune garantie	Aucune garantie
Pièces (p. ex., courroies, lames, etc.)	90 jours	Aucune garantie	Aucune garantie
Pièces et accessoires (si remplacés sous le service de la garantie)			
Les pièces ou accessoires de remplacement fournis sous cette garantie limitée sont garantis uniquement pour le SOLDE de la période de garantie applicable à la pièce ou à l'accessoire ayant été remplacé.	Voir à gauche	Voir à gauche	Voir à gauche
	Consommateur	Commercial	Location

*Voir la garantie distincte du fabricant de moteur ou du fabricant. Moteurs LCT sur souffleuses à neige et rotoculteurs spécifiques, garantie par Husqvarna.

**Voir la référence 4 (b) de l'énoncé de garantie.

RZ – Deux (2) ans de garantie au consommateur, pièces et main-d'œuvre, auprès du réseau de distributeurs Hydro-Gear.

EZ – Un (1) an de garantie commerciale, pièces et main-d'œuvre, auprès de Husqvarna.

Deux (2) ans de garantie au consommateur, pièces et main-d'œuvre, auprès du réseau de distributeurs Hydro-Gear.

MZ – (Transmission ZT3100) Un (1) an de garantie commerciale, pièces et main-d'œuvre, auprès du réseau de distributeurs Hydro-Gear.

(Transmission ZT3100) Deux (2) ans de garantie au consommateur, pièces et main-d'œuvre, auprès du réseau de distributeurs Hydro-Gear.

MZ – (Transmission ZT3400) Deux (2) ans de garantie, pièces et main-d'œuvre, auprès du réseau de distributeurs Hydro-Gear.

*** La « Garantie à vie limitée » sur les dents des rotoculteurs et de la coque fabriquée de l'unité de coupe est pour la durée de vie utile du produit ou 7 (sept) années après la dernière date de la production complète finale de l'équipement, selon la première éventualité. Le remplacement de la coque de l'unité de coupe est limité à (2) unités de coupe dans le cadre de la garantie à vie limitée.

Exemples de coque d'unité de coupe estampée protégée par armure, ci-dessous



Coque d'unité de coupe
éstampée protégée par
armure

Exemple de coque d'unité de coupe fabriquée, ci-dessous



Coque d'unité de coupe estampée ci-
dessous, **NON** renforcée



Zone non renforcée

REMARQUES D'ENTRETIEN

REMARQUES D'ENTRETIEN

REMARQUES D'ENTRETIEN
